

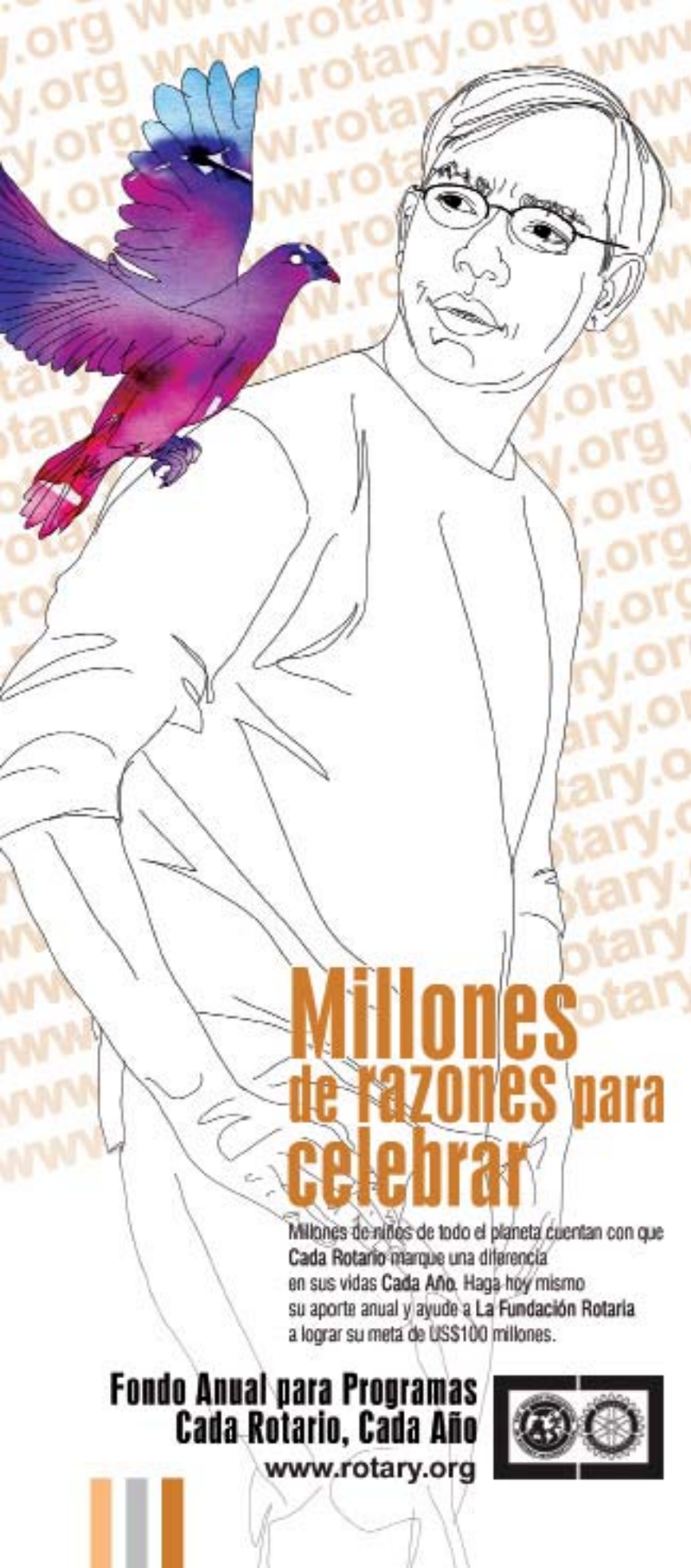
revista rotaria

AÑO 8 No. 44
MARZO-ABRIL 2013

BOLIVIA / COSTA RICA / ECUADOR
EL SALVADOR / GUATEMALA
HONDURAS / NICARAGUA / PANAMÁ
PARAGUAY / REP. DOMINICANA
URUGUAY / VENEZUELA
www.revistarotaria.com



MARZO: MES DE LA ALFABETIZACIÓN EN ROTARY
El **placer** de la **lectura**



Millones de razones para celebrar

Millones de niños de todo el planeta cuentan con que Cada Rotario marque una diferencia en sus vidas Cada Año. Haga hoy mismo su aporte anual y ayude a La Fundación Rotaria a lograr su meta de US\$100 millones.

**Fondo Anual para Programas
Cada Rotario, Cada Año**
www.rotary.org



ROTARY INTERNATIONAL

| DIRECTIVA 2012/2013 |

Presidente / **SAKUJI TANAKA**

YASHIO, JAPÓN

Presidente-electo / **RON D. BURTON**

NORMAN, OKLA., EE.UU.

Vice Presidente / **KENNETH M. SCHUPPERT JR.**

DECATUR, ALA., EE.UU.

Tesorera / **ELIZABETH S. DEMARAY**

SAULT STE. MARIE, MICH., EE.UU.

| DIRECTORES |

JOSÉ ANTONIO F. ANTÍORIO | OSASCO, BRASIL

ANN-BRITT ÅSEBOL | FALUN-KOPPARVÄGEN, SUECIA

JOHN B. BOAG | TAMWORTH NORTH, AUSTRALIA

KENNETH R. BOYD | KERNAN, CALIF., EE.UU.

JEAN-MARC CHATEIGNER | CHOLET, FRANCIA

YASH PAL DAS | AMBALA, INDIA

ALLAN O. JAGGER | ELLAND, INGLATERRA

PAUL KNYFF | WEESP (VECHTSTREEK-NOORD), HOLANDA

TAKESHI MATSUMIYA | CHIGASAKI-SHONAN, JAPÓN

ANNE L. MATTHEWS | COLUMBIA EAST, S.C., EE.UU.

SHEKHAR MEHTA | CALCUTTA-MAHANAGAR, INDIA

JUIN PARK | SUNGHEON, COREA

GIDEON PEIPER | RAMAT HASHARON, ISRAEL

ANDY SMALLWOOD | GULFWAY-HOBBY AIRPORT (HOUSTON), TEXAS, EE.UU.

TEXAS, EE.UU.

BRYN STYLES | BARRIE-HURONIA, ONT., CANADÁ

Secretario General | **JOHN HEWKO**

CLUB ROTARIO DE KIEV, UCRANIA

LA FUNDACIÓN ROTARIA

| CONSEJO DE FIDEICOMISARIOS 2012/2013 |

Chairman | **WILFRID J. WILKINSON**

TRENTON, ONT., CANADÁ

Chairman-electo | **DONG KURN LEE**

SEUL HANGANG, COREA

Vice Chairman | **STEPHEN R. BROWN**

LA JOLLA GOLDEN TRIANGLE, CALIF., EE.UU.

FIDEICOMISARIOS

ANTONIO HALLAGE | CURITIBA-LESTE, BRASIL

LYNN A. HAMMOND | LOVELAND, COLO., EE.UU.

JACKSON SAN-LIEN HSIEH | TAIPEI SUNRISE, TAIWÁN

JOHN KENNY | GRANGEMOUTH, ESCOCIA

RAY KLINGINSMITH | KIRKSVILLE, MO., EE.UU.

ASHOK M. MAHAJAN | MULUND, INDIA

MICHAEL K. MCGOVERN | SOUTH PORTLAND, MAINE, EE.UU.

SAMUEL F. OWORI | KAMPALA, UGANDA

KAZUHIKO OZAWA | KANAGAWA, JAPÓN

IAN H.S. RISELEY | SANDRINGHAM, AUSTRALIA

JULIO SORJÚS | BARCELONA CONDAL, ESPAÑA

STEPHANIE A. URCHICK | CANONSBURG-HOUSTON, EE.UU.



revista rotaria

MARZO / ABRIL, 2013 - Año 8 No.44

Depósito legal pp 9200 89

Revista Regional Oficial de Rotary International.

Aprobada y Prescrita / Certificada por RI hasta el 31/12/2013.

CONSEJO EDITORIAL

JAMIL DUNIA

LUIS FELIPE VALENZUELA

GUSTAVO GROSS

GUSTAVO DE OBALDÍA

HIPÓLITO SÉRGIO FERREIRA

CARLOS JAVIER UGARTE

GOBERNADORES DISTRITALES 2012-2013

Rodrigo Terán Dutari | 4240 |

COSTA RICA, EL SALVADOR, NICARAGUA Y PANAMÁ

Mario E. Paredes Vargas | 4690 | BOLIVIA

Germán Yépez | 4400 | ECUADOR

André A. López | 4250 | HONDURAS, GUATEMALA Y BELICE

Eduardo E. Monzón | 4845 | ARGENTINA Y PARAGUAY

Alexandra Martínez de Adams | 4060 | REP. DOMINICANA

Nancy C. Angüilla | 4970 | URUGUAY

Julián Alonso Freiria | 4980 | URUGUAY

Rosalba Yemma de Bertolino | 4370 | VENEZUELA

Fanny Castellanos de Fuentes | 4380 | VENEZUELA

REVISTA ROTARIA

Rotary Torbes, Distrito 4380, Apartado Postal 717

San Cristóbal, Edo. Táchira, 5001-A, Venezuela

Teléfono: (58)(0276)3441551/3438265

Fax: (58)(0276)3429950

E-mail: nuevarevistarotaria@gmail.com

COMITÉ EJECUTIVO

[F] Fouad Souki Yordi | PRESIDENTE FUNDADOR

Carlos Javier Ugarte Gil | PRESIDENTE EJECUTIVO

Humberto Chacón Rivas | VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Federico Aguirre | DIRECTOR DE FINANZAS

Alexis Ortiz R. | DIRECTOR SECRETARIO

Nelson Mora | DIRECTOR DE PUB. Y MERCADEO

Pedro Trejo | DIR. DE RELAC. INTERINSTITUCIONALES

Guillermo Torres G. | DIR. DE TECNOLOGÍA E INFORMÁTICA

José A. Morales | DIRECTOR DE PROYECTOS Y SERVICIOS

Arturo Álvarez Hernández | DIRECTOR DE CIRCULACIÓN

[arturo.alvarez53@gmail.com]

María del R. Tamayo de Souki | EDITOR-GERENTE

Francisco Ramírez Ramírez | PRESIDENTE ROTARY TORBES

REDACCIÓN Y TRADUCCIONES

Elkin J. Calle Cortés

Diosayra Urbina, C.N.P. 7412

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Elkin J. Calle Cortés [Estudiográfico]

IMPRESIÓN

Editorial Futuro, C.A., San Cristóbal, Venezuela

Tel. (0276) 356 39 34

TIRAJE

11.150 ejemplares

[PUBLICACIÓN SIN VALOR COMERCIAL]

contenido

Mensaje del Presidente | 04

Página del editor

- El Objetivo de Rotary/ | 05
- Editorial | 05

Rotary al Día:

- Mejorando el rendimiento escolar | 06
- Rotarios apoyan lucha antipolio en todo el planeta | 07
- Tarjeta de crédito de Rotary | 07
- Mensaje del Presidente de los Fiduciarios de La Fundación Rotaria | 08

Talento rotario:

- El valor perdurable del Intercambio de Jóvenes | 09

Alfabetización:

- Viviendo por los libros | 10

Perspectiva Global:

- Guía para la incidencia política a favor de la erradicación de la polio | 13

Preguntas y respuestas:

- Conversación con Ron Burton, Presidente Electo de Rotary International 2013-2014 | 21

Medicina:

- El condimento de la vida | 25

Clubes en acción:

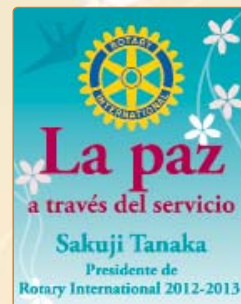
- Nuestra obra rotaria: Reporte de los clubes rotarios comprendidos dentro del área de circulación de RR | 26

nuestra portada



En marzo Rotary celebra el Mes de la Alfabetización, que constituye una de las áreas prioritarias establecidas por el Presidente Tanaka durante su gestión. Unidos a esta motivación, incluimos en nuestras páginas un artículo sobre los placeres derivados de la lectura, escrito Por Joe Queenan.

LOS ARTÍCULOS SON EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES. LOS CONCEPTOS EXPRESADOS NO CONSTITUYEN NECESARIAMENTE LA OPINIÓN DE ROTARY INTERNATIONAL O DE LOS EDITORES DE LA REVISTA ROTARIA.



En la Web:

Puede consultar los discursos así como otras informaciones relacionadas con el Presidente Sakuji Tanaka, visitando:
www.rotary.org/president

Estimados compañeros rotarios:

DE JOVEN QUISE CONOCER EL MUNDO, pero en aquellos años, viajar solo era un sueño. El mundo fuera de Japón me parecía lejano, pero como todos los estudiantes japoneses, estudiaba inglés. Todavía recuerdo que en la primera página de mi libro decía: "This is a pen". De esto hace casi 50 años y el mundo ha cambiado mucho. Hoy, como presidente de Rotary, viajo más de lo que nunca llegué a imaginar.

En cada viaje descubro nuevos idiomas, nuevas personas y nuevas costumbres. Intento aprender de todas ya que creo que todos tenemos algo que enseñar a los demás. Quizá sea por eso que ahora entiendo mejor el Intercambio de Jóvenes de Rotary y la extraordinaria ofrenda de Rotary a los participantes en este programa. Al reunir bajo el mismo techo a personas de distintos países y procedencias, el Intercambio de Jóvenes abre mentes, genera confianza y abre vías de comunicación.

Los jóvenes que participan en estos intercambios aprenden mucho ya que comprueban que aunque aparentemente distintas, las personas se parecen en todo el mundo y descubren los elementos comunes a toda la humanidad. El programa les permite adquirir un conocimiento más profundo del mundo y vuelven a sus hogares totalmente transformados.

A su regreso ya no sólo conocen un país y un idioma, sino que cuentan con contactos en su país anfitrión y en los países de los demás participantes en el programa. A la conclusión del intercambio ellos forman parte de sus familias anfitrionas y de la familia de Rotary, la mayor y más internacional familia del mundo.

El programa de Intercambio de Jóvenes de Rotary funciona desde hace más de 40 años y forma parte de la quinta Avenida de Servicio: Servicio a las Nuevas Generaciones, la cual incluye también a Interact, Rotaract, RYLA y otras actividades de clubes y distritos orientadas a los jóvenes y adultos jóvenes de hasta 30 años de edad.

Cuando dedicamos nuestra labor a los jóvenes trabajamos por el futuro de Rotary y un mundo más pacífico, llevamos el ideal de Rotary a una nueva generación, difundimos la comprensión entre las naciones y culturas, mostramos la importancia del servicio a los demás y transmitimos nuestros valores fundamentales, colaborando así en la construcción de la paz.

El Intercambio de Jóvenes desempeña un papel fundamental en nuestra misión de promoción de la paz ya que, intercambio a intercambio, formamos lazos de amistad entre países.

田中作次

Sakuji Tanaka
Presidente de Rotary International
2012/2013



EL OBJETIVO DE ROTARY

Formulado por primera vez en 1910 y adaptado a través de los años a medida que la misión de Rotary se ampliaba, suministra una definición sucinta de los propósitos de la organización y de las responsabilidades individuales que ataen a todo socio de un club rotario. **EL OBJETIVO DE ROTARY** es estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna y, en particular, estimular y fomentar:

PRIMERO: El desarrollo del conocimiento mutuo como ocasión de servir;

SEGUNDO: La observancia de elevadas normas de ética en las actividades profesionales y empresariales; el reconocimiento del valor de toda ocupación útil, y la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad;

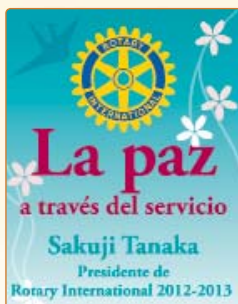
TERCERO: La puesta en práctica del ideal de servicio por todos los rotarios en su vida tanto privada como profesional y pública.

CUARTO: La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

La Prueba Cuádruple

De lo que se piensa, se dice o se hace:

- 1] ¿Es la verdad?
- 2] ¿Es equitativo para todos los interesados?
- 3] ¿Crearé buena voluntad y mejorará amistades?
- 4] ¿Será beneficioso para todos los interesados?



Marzo Mes de la Alfabetización

AL LLEGAR MARZO, NOS ENCONTRAMOS con el Mes dedicado a la Alfabetización en Rotary y una diversidad de actividades es desplegada por los rotarios para apoyar la importante iniciativa de reducir el elevado índice de analfabetismo en el planeta y contribuir en el desarrollo y bienestar de las naciones. Un diagnóstico de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [Unesco] ilustra la posición particular de los continentes y países llamados del tercer mundo, indicando que en “América Latina hay más de 73 millones de analfabetos funcionales, considerados incapaces de incorporarse a las transformaciones del mundo actual.

Dada la falta de políticas dirigidas a profundizar en el problema del analfabetismo con un amplio sentido social, es preciso continuar con los esfuerzos de buena voluntad y los programas que atiendan las diversas y complejas variables que concurren en dicha problemática. Para este fin, los rotarios han venido trabajando de manera sostenida en la búsqueda de contribuir a disminuir este flagelo en el mundo entero, brindando mediante sus proyectos herramientas que les permitan a las personas contar con los conocimientos básicos para enfrentar las situaciones de la vida diaria; por lo que durante muchos años han venido construyendo escuelas, realizando labor voluntaria de capacitación a niños y adultos, costearo sueldos para maestros, recolectando y entregando libros de texto y material audiovisual a bibliotecas, donando computadoras, centros de computación y programas de software para la educación, además de colaborar con los gobiernos a efectos de emprender proyectos de alfabetización constituidos en iniciativas dignas de ser emuladas.

El “Mes de la Alfabetización” ha sido para los clubes una ocasión ideal para desarrollar sus propios proyectos alfabetizadores así como la oportunidad de propiciar la toma de conciencia en el público sobre la gestión realizada por los rotarios para acabar con la oscuridad causada por la carencia de la educación y coadyuvar en la erradicación del analfabetismo y en la mejora de las condiciones de vida de muchas comunidades. Ciertamente, en las últimas décadas se ha avanzado en la lucha contra el analfabetismo, no obstante, en pleno siglo XXI es una situación que aún no está resuelta. Según la Unesco, al menos 793 millones de personas en el planeta no saben leer ni escribir, uno de cada cinco adultos en el orbe [las dos terceras partes mujeres] no ha sido alfabetizados, y 72 millones de niños no están escolarizados.

Los proyectos de alfabetización y enseñanza de la aritmética permiten a los rotarios contribuir a construir naciones, disminuir la pobreza y ofrecer oportunidades a quienes las necesitan. Hay que realizar las acciones necesarias y trabajar unidos para que niños, adultos y jóvenes dejen de ser marginados sociales y la alfabetización sea cada vez una realidad, al tiempo que se les pueda brindar acceso a la educación a la que tienen derecho para poder lograr la superación personal.

Tutorías para mejorar rendimiento escolar

CUANDO LA NIETA de Lee Breese la llamó para pedirle ayuda con su curso de álgebra elemental, Breese quería ayudar, el asunto era que vivía a más de 80 kilómetros de distancia. Profesora retirada de matemática de escuela secundaria, Breese sabía que dichas tutorías podían ser su oportunidad para conectar con su nieta, cursante del séptimo grado, quien a la postre había obtenido una D en su calificación tras pasar los últimos meses de escolaridad dedicándose más a los chicos y menos a las asignaturas académicas.

Breese, socia del Rotary Club de West Allis, Wisconsin, EE.UU., se encontraba en casa, en el espacio que funciona como oficina, reflexionando sobre qué hacer al respecto, cuando su nuer a apareció en el monitor de su computadora a través de la red social Skype, que ofrece un servicio gratuito de video-llamadas. "Me quedo mirándola y de inmediato empiezo a pensar: 'esta comunicación es cara a cara'. Creo que puedo intentarlo", recuerda Breese. De este modo empezó con las tutorías a través de Skype y, seis semanas más tarde, su nieta pudo solicitar repetir la prueba consiguiendo mejorar su calificación de álgebra de octavo grado, lo cual motivó a Breese a usar la idea en su propia comunidad. "Luego que acabamos con las tutorías, pensé: 'fue una experiencia divertida tanto para mí como para ella', comentó. "En dos oportunidades incluso le escuché decir: '¿tenemos que terminar tan pronto?', cosa que nunca ocurre tratándose de una chica de su edad estudiando matemáticas".

Breese encontró apoyo en su club rotario, incluyendo al superintendente del distrito escolar de su ciudad, quien también era socio del club. El programa de tutorías fue puesto en marcha en marzo de 2012 en su versión piloto, con un grupo de seis estudiantes y cinco mentores rotarios entre los que se que incluían un ex alcalde, un profesor retirado y un líder de la tropa local de Boy Scouts.

Mentores y estudiantes se reúnen durante media hora dos veces por semana a



través de Skype. Cada uno tiene consigo una copia del libro de texto escolar (los mentores, la edición correspondiente al maestro), una pizarra blanca, un marcador y un borrador. Los estudiantes usan computadores conseguidos a través de un club de tareas dirigidas, y los mentores usan sus propios computadores, de casa u oficina. "Algunos de los chicos tenían una visión distorsionada respecto a los miembros de su comunidad", comentó Becky Schneider, la talentosa y dotada maestra jefe del distrito escolar. "Esto

les permite comprender mejor que en su comunidad hay personas que pueden ser buenas personas".

El programa de tutorías a través de Skype, más allá del tradicional método cara-a-cara, resalta la típica dinámica mentor/estudiante. La tecnología ayuda a eliminar el abismo que suele abrirse entre el conocimiento del adulto y el proceso de aprendizaje del alumno, de modo tal que ambas partes acaban aprendiendo la una de la otra. "Ya que el espacio configurado por la tecnología es más un asunto de

ellos que nuestro, los chicos se mueven en este entorno con un mayor grado de confianza”, comenta Breese, quien agrega que hay otros estudiantes que opinan que la experiencia luce divertida y han pedido incorporarse para participar.

Otra de las ventajas es que Skype permite a los mentores darse cuenta de cómo se sintieron los estudiantes respecto al material en el que estuvieron trabajando. “Puedes ver si empiezan a mostrarse frustrados o si se sienten aburridos”, dijo Schneider. “Cuando están sentados frente a ti, no siempre podrían mostrarse tan abiertos. Sin embargo, a través de Skype, puedes percibir su estado anímico un poco mejor, y sin que ellos se den cuenta de que lo estás haciendo”.

El proyecto fue expandido a otras dos escuelas para el período académico 2012-2013. En uno de los casos, los estudiantes emplean iPads (Tabletas, de uso escolar), lo cual les permite una mayor flexibilidad para los encuentros con sus tutores. “Lo que nos proponemos es conseguir un nivel de aprendizaje 24/7”, señala Schneider. “Podemos ofrecerle esto a los muchachos por cuanto trabajamos ceñidos a sus propias necesidades y a su dinámica particular”. [DIANA SCHOBBERG]

Tarjeta de crédito de Rotary Ayude a acabar con la polio mientras solicita efectivo

CADA VEZ QUE LLENE el tanque de gasolina de su auto o pague sus cupos de viaje usando la nueva tarjeta de crédito de Rotary International, estará ayudando a erradicar la polio, obteniendo además retorno de efectivo por cada compra realizada. La tarjeta Visa Cash Rewards, dis-

ponible para rotarios estadounidenses, amigos y miembros de su familia, ofrece a sus usuarios reembolsos del 3 por ciento en la compra de gasolina, 2 por ciento en víveres y 1 por ciento en todas las demás compras. Además, una parte de sus cargos se destina a apoyar la campaña Acabemos la Polio Ya.



Desde que el programa alianza de tarjeta de crédito de RI fue puesto en marcha en 2000, ha brindado un total de US\$ 8,1 millones para La Fundación Rotaria, incluyendo 3,1 millones destinados a apoyar la erradicación de la polio.

Existen otros programas de tarjeta de crédito de RI disponibles en países como Canadá, Francia, Alemania, Latvia, Japón, Filipinas, Taiwán y el Reino Unido, cada uno con sus propias condiciones y beneficios. Si desea saber más, visite www.rotary.org (clave de búsqueda: credit card), o infórmese a través de su presidente de club para conocer otros detalles.

Día Mundial de la Polio Rotarios apoyan lucha antipolio en todo el planeta

ROTARIOS DE TODAS partes del Globo celebraron el Día Mundial de la Polio el 24 de octubre. En Alemania, socios de los

DATOS ESTADÍSTICOS

Rotarios: 1.216.779*
Clubes: 34.416*

Rotaractianos: 219.397
Clubes: 9.539

Interactianos: 344.149
Clubes: 14.963

Agrupaciones de Rotary: 95

**Grupos de Rotary para Fomento
de la Comunidad:** 172.845
Grupos: 7.515

Datos al 28 de septiembre de 2012,
excepto (*), al 30 de noviembre.

FUTURAS CONVENCIONES

Lisboa, Portugal [2013]

SEDES TENTATIVAS

Sidney, Australia [2014]

São Paulo, Brasil [2015]

Seul, Corea [2016]

clubes rotarios se aliaron con la empresa ferroviaria Deutsche Bahn para incluir en el flanco de uno de los vagones del tren el emblema rotario junto al logo de la campaña Acabemos la Polio Ya, acompañados del slogan: “Ya casi lo conseguimos. Sube a bordo de un mundo libre de polio”.

La empresa de transportes moverá estos trenes a través de las principales ciudades alemanas a lo largo de los próximos 12 meses. Durante este tiempo, “los clubes rotarios se preparan para organizar sus propios eventos en los que se dirigirán al público para presentarles Rotary, con énfasis en su proyecto comportativo más notorio y perdurable”, comentó Matthias Schütt, socio del Rotary Club de Ratzeburg-Alte Salzstr. “Se ha pautado la celebración de un día nacional de Rotary el próximo 4 de mayo.”

Por su parte, el Rotaract Club de Diamond Valley, Australia, organizó una reunión en la Sede del Parlamento, en Cambera, en la que participaron delegados de la Conferencia Rotaract Australiana, rotarios e interactianos (entre otros) a fin de promover el trabajo de Rotary junto a sus aliados en la Iniciativa Global para la Erradicación de la Polio. Muchos de los participantes vestían camisetas con el distintivo de la campaña Acabemos la Polio Ya, las cuales estuvieron disponibles para la venta durante el evento.

Socios del Rotary Club de Three Rivers (Vereeniging), Suráfrica, realizaron



presentaciones en escuelas y frente a líderes del gobierno local destacando la importancia de la erradicación de la polio.

En Suiza, Espen Malmberg, director de la Oficina de Servicios de La Fundación Rotaria de RI para África y Europa, coordinó la realización del Maratón Lucerne, que se lleva a cabo bajo la nieve, evento mediante el cual se logró recaudar la suma de US\$ 1.023 para PolioPlus.

A nivel mundial, los rotarios y sus aliados han aportado en total más de US\$ 310.000 para PolioPlus sólo durante la celebración del Día Mundial de la Polio. Más de 1.500 personas participaron en el lanzamiento de la Campaña Publicitaria más Grande del Mundo, iniciativa *online* orientada a promover el esfuerzo global en pro de la erradicación de la enfermedad (para saber más, visite: www.endpolionow.org.) Cerca de 500.000 personas participaron en la campaña realizada a través de las redes sociales que buscaba realzar la voz de Rotary en el Día Mundial de la Polio firmando y enviando un mensaje alusivo a través de Twitter y Facebook. [CORTESÍA DE MATTHIAS SCHÜTT]



Rotary al día Promoviendo la paz a nivel global

CERCA DE 1.000 rotarios, oficiales de la Organización de Naciones Unidas, participantes del programa de Intercambio de Jóvenes de Rotary, junto a otros invitados,

se reunieron en la sede de la ONU, en la ciudad de Nueva York el día 3 de noviembre para escuchar las disertaciones que tuvieron lugar en torno al tema de la paz global. Organizado por los representantes de RI ante la ONU, el evento de este año incluyó la participación de miembros ejecutivos de la ONU tanto como de líderes rotarios, quienes analizaron durante los paneles de discusión las metas comunes de ambas organizaciones en procura de alcanzar la paz global. Como invitados de honor estuvieron presentes miembros del grupo “Compañeros de Rotary por la Paz”.

El Secretario General de RI, John Hewko, destacó que el Día de Rotary ante las Naciones Unidas ofrece una importante perspectiva sobre cómo Rotary trabaja para construir la paz. “Históricamente, Rotary ha mostrado un sólido enfoque institucional hacia la paz; es parte de nuestra misión; contamos con exitosos programas y proyectos específicamente diseñados, de manera total o parcial, para ayudar a construir la paz”, dijo.

Convención de RI Buen apetito

LA COCINA PORTUGUESA combina ingredientes locales con influencias exóticas importadas durante la Era de los Descubrimientos. El pasado marítimo del país se hace evidente en el uso de especias y condimentos como el famoso *piri piri*, salsa picante de chiles que Colón llevó a Europa que hoy se cultivan en África.

Los rotarios que visiten Lisboa durante la Convención de 2013 descubrirán que el desayuno se limita a un pastel o panecillo con el café y que el almuerzo es la principal comida del día. Ésta comienza con una sopa, con frecuencia caldo verde: un puré de papas y col con trozos de chorizo.

El *Bacalhau*, o bacalao seco, es el pescado más popular. Se dice que los portugueses lo cocinan de 365 maneras distintas. También son populares las sardinas, la langosta y los camarones. Después de los pescados y mariscos, la carne de cerdo es la más popular, en especial platos como *leitão assado* (lechón asado) y la salchicha *linguiça*. Le recomendamos probar una *bifana*, sándwich tradicional de cerdo adobado que podrá encontrar en casi todos los bares y cafés de Lisboa.

Según el New York Times, Lisboa vive una “edad de oro gastronómica”. Una de sus estrellas es José Avillez, quien estudió con Alain Ducasse y Ferrán Adrià, dos de los mejores chefs del mundo. Sus restaurantes, *Belcanto* y *Cantinho do Avillez*, ofrecen creaciones innovadoras de la cocina portuguesa.

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LOS FIDEICOMISARIOS

MARZO MARCA UN PUNTO DE INFLEXIÓN

EL MES DE MARZO nos permite reflexionar sobre los logros de Rotary. Este mes se celebra la Semana Mundial de Rotaract, el Día Internacional de la Mujer, el Día Mundial del Agua y el Mes de la Alfabetización – hitos que nos recuerdan el bien que los rotarios hacen en el mundo.

En mis viajes quedé impresionado por la labor de los rotaractianos y sus contribuciones a la familia de Rotary. También he tenido la oportunidad de colaborar con excepcionales mujeres en la Directiva de RI y de comprobar los logros de La Fundación Rotaria en el área de suministro de agua y saneamiento, una de las áreas de interés vitales para el progreso de la humanidad.

Al comenzar este mes en que celebramos la alfabetización, recuerdo también a los rotarios



Wilfrid J. (Wif) Wilkinson
Presidente del Consejo
de Fideicomisarios de LFR

que han mejorado las condiciones de vida de múltiples comunidades con proyectos sencillos, creativos y sostenibles que rompen el círculo vicioso causado por la carencia de educación. Las personas alfabetizadas pueden llevar existencias saludables y productivas, y los rotarios han logrado mejorar sus condiciones de vida a través de su labor voluntaria en las escuelas, capacitando a niños o adultos, o entregando a los niños los libros de texto que necesitan.

Nuestras promesas y logros han alcanzado un punto de inflexión en el que debemos repasar las metas que todavía deseamos alcanzar. No pierdan impulso, corran la voz e informen a los clubes sobre este importante mes, para que en marzo del próximo año tengamos muchas más cosas que celebrar.

THE ROTARIAN: Usted continúa vinculada al programa de Intercambio de Jóvenes. ¿Qué rol sigue cumpliendo actualmente?

BALTUS: En el plano internacional, soy uno de los miembros integrantes del Comité de Intercambio de Jóvenes de Rotary International. En Europa, soy ex presidenta inmediata del programa de Intercambio de Jóvenes en EEMA [siglas en inglés para Europa, Este del Mediterráneo y África]. En el Distrito 1620, soy presidenta del Comité de Nuevas Generaciones. En los distritos 1620, 1630 y 2170, soy coordinadora a corto plazo del programa de intercambio. Y finalmente, en mi club, me desempeño también como miembro del comité para las Nuevas Generaciones.

TR: ¿En qué aspectos difiere el programa de Intercambio de Jóvenes hoy comparado con el año 1963?

BALTUS: La sociedad ha cambiado considerablemente. Los padres de los jóvenes, puesto que no podían, no interferían tanto como lo hacen hoy. Además, en aquellos días, los estudiantes de intercambio se inclinaban más hacia el proceso de adaptación.

TR: Actualmente, resulta mucho más fácil mantenerse en contacto con familiares y amigos. ¿Es esto algo positivo o negativo?

BALTUS: Los estudiantes no consiguen integrarse convenientemente con los aspectos relativos al país anfitrión mientras sigan teniendo la percepción de “vivir en casa” gracias a redes sociales como Facebook, Skype o el correo electrónico. Cada vez que se les presenta el más mínimo problema, recurren a sus padres en busca de ayuda. Además, siguen en permanente contacto con sus ex compañeros de estudio, y en consecuencia tienen menos tiempo para vivir la experiencia de hacer nuevos amigos.

TR: ¿Que recuerda con más cariño de la experiencia de haber estado entonces lejos de casa gracias al programa de Intercambio de Jóvenes de Rotary?

BALTUS: Guardo muchos recuerdos, pero sobre todo me encanta evocar el momento en que percibí cuánto había cambiado como persona gracias a dicha experiencia. Una parte de mi corazón ahora se siente estadounidense. Y creo entender a los estadounidenses mejor que otros europeos gracias a que, como me dijo un compañero de estudio, en un momen-



El perdurable valor del intercambio de jóvenes

En 1963, a la edad de 17, Danielle Baltus abordó un barco con rumbo a la ciudad de Nueva York para dar inicio a su año dentro del programa de Intercambio de Jóvenes de Rotary. El viaje a través del Atlántico duró dos semanas, y fueron necesarias otras dos semanas para que su primera carta hiciera el recorrido de regreso hasta su hogar natal en Bélgica. “Pasó un mes antes de que mis padres pudieran enterarse de que había llegado sin contratiempos”, recuerda Baltus, y evoca también el año que pasó en Mission, Texas, como parte de su inmersión dentro de la cultura estadounidense. Baltus se afilió a Rotary en 1999, año en que ingresó como socia del Rotary Club de Lessines, Bélgica.

to empecé a ser “uno de ellos”. Aquella experiencia me enseñó valores como la tolerancia, el optimismo y un profundo sentido de la paz. Ningún estudiante que haya pasado un año entero en un país considerará jamás apoyar una lucha en contra de dicho país.

TR: ¿Por qué considera usted que es importante que los jóvenes viajen?

BALTUS: Viajar no es en este caso la palabra correcta en la que se debe enfatizar. Se pue-

den visitar otros países en calidad de turista; pero estas experiencias no necesariamente te cambian o cambian tu vida. Lo verdaderamente importante es la convivencia con las personas, porque es así como aprendes a entenderlos sin juzgar. Es como cuando lavas simultáneamente dos prendas de vestir de distinto color, al final cada una acaba adquiriendo un poco de la coloración de la otra.

— VANESSA N. GLAVINSKAS

(INTEGRANTE DEL PROGRAMA DE INTERCAMBIO DE JÓVENES DE ROTARY INTERNATIONAL EN 1963)

VIVIENDO POR LOS LIBROS

LOS LIBROS PODRÍAN SER LA MEJOR MANERA DE CONECTAR CON EL MUNDO, INCLUSO CUANDO SE BUSCA NADA MÁS QUE POLEMIZAR.

Por Joe Queenan

EL ESTADOUNIDENSE PROMEDIO lee cuatro libros al año y cree que dicha cantidad es más que suficiente. La mayoría de hombres que se postulan para cargos ejecutivos estiman aún que la exigencia del dominio de citas textuales es excesiva e innecesariamente rigurosa, y tal vez sea por esto que casi siempre lucen confundidos a la hora de interrogárseles, por ejemplo, respecto a los postulados de Darwin sobre la teoría evolutiva y es también por ello por lo que nunca recuerdan exactamente quienes fueron Troilo o Cressida. Y aunque uno pudiera hacerlo, no habría sin embargo en ello razón alguna para la celebración y menos aún para la jactancia. Soy una persona que lee al menos cien libros al año, y a veces incluso el doble, sin embargo en la noche de fin de año jamás me he llegado a sentir como si hubiera alcanzado una meta ni nada por el estilo. Leo libros —principalmente de ficción— durante al menos dos

SI FUERA POSIBLE, dedicaría entre 8 y 10 horas diarias, todos los días del año, a leer libros, y tal vez más. No hay cosa que me guste tanto. Así lo he sentido desde que empecé a tomar en préstamo libros de aquella biblioteca móvil en Quaker City, teniendo apenas 7 años. En palabras de François Rabelais: aquel fue mi nacimiento. Además, sé bien las razones que me llevan a leer de manera tan obsesiva: leo porque quiero estar siempre en otra parte. Es cierto, el mundo en el que vivimos es un mundo razonablemente satisfactorio, nuestra sociedad en particular, pero el mundo que surge al conjuero de los libros es siempre un mundo mejor. No importa lo que digan o profesen, no importa lo que aseguren, la mayoría de los amantes de los libros no leen animados por el deseo de obtener información o por pasar el tiempo o en busca de superación y ni siquiera, usando palabras de C.S. Lewis, para saber que no están solos. Leen para escapar a un mundo más grato y emocionante, un mundo en el que no sientan que odian sus trabajos, sus esposas, sus gobiernos... sus vidas.

He leído entre 6.000 y 7.000 libros a lo largo de toda mi vida. En promedio, esto equivale a cerca de 150 libros al año, sin incluir los títu-

los diarias, pero igual paso dos horas leyendo periódicos y revistas, recopilando material para mi trabajo. Leo libros en los lugares más obvios —en casa, en la oficina, en trenes, buses y aviones, en parques públicos y en jardines privados— pero también los he leído en conciertos y representaciones teatrales, y no precisamente durante los intermedios. He leído libros mientras aguardo que a algún amigo le pase la borrachera, mientras espero que me operen de los meniscos, mientras aguardo que alguien emerja de un coma... En cierta ocasión hundí mi rostro en las páginas de un libro buscando evadirme de la realidad circundante mientras viajaba en el asiento del fondo de un vagón de metro, solo y a la medianoche. Siempre llevo conmigo un libro que pueda hojear en todo momento, ya sea mientras hago fila para pagar en el supermercado o cuando estoy rodeado de personas que apenas conozco.



los que analizo y comento en revistas y periódicos. En estos días, leo cada vez menos relatos de no ficción, en cuyo caso me limito sólo a clásicos como *LOS CAÑONES DE AGOSTO*; *DARWIN*, *MARX*, *WAGNER Y LA HISTORIA DE LA FILOSOFÍA OCCIDENTAL* o *LAS VIDAS DE LOS DOCE CÉSARES* (*The Lives of the Twelve Caesars*), ninguno de los cuales he llegado siquiera a abrir aún por primera vez. Nunca leí libros sobre acontecimientos recientes y casi nunca libros biográficos o me-

morias, excepto si involucraban a algún excéntrico explorador africano de la talla de George Armstrong Custer o Klaus Kinski. Evité siempre los libros motivacionales y de auto-realización; siempre pensé que en caso de interesarme en algún manual de mejoramiento personal, primero probaría con la BIBLIA.

JAMÁS LEÍ EL LIBRO DEL AÑO (*This Year's Book*) en el mismo momento en que otros lo leyeron; siempre preferí esperar algunos años a que el polvo se disipara. A menudo me acerqué a *MEDIANOCHE EN EL JARDÍN DEL BIEN Y DEL MAL*, o *ATANDO CABOS* (*The Shipping News*) o eventualmente a *LA VIDA DE PI*, pero sólo del mismo modo en que uno se acerca e intenta averiguar todo lo referido a la "teoría de las cuerdas", o la vida de una cantante como Björk o sobre la guerra de las Malvinas. Por lo general, se puede decir que son libros buenos, sin ser geniales, que en un elevado y desconcertante número de casos han sido llevados a la pantalla grande en producciones cinematográficas más bien ineptas que injustamente acaban por arrebatarles su escaso y difícilmente ganado brillo —valga como ejemplo obvio la versión cinematográfica de la no-



vela *Atonement*, de Ian McEwan (en español bajo el título "EXPIACIÓN, DESEO Y PECADO"). En mi opinión, McEwan se deja leer perfectamente en aviones; es su ámbito mejor. Jonathan Franzen, por el contrario, se lee mejor si uno va en un tren. No he encontrado un autor que resulte divertido leerlo en un bus, y ciertamente jamás será este el caso de Marcel Proust.

Todo hay que decirlo, entonces digo que poseo 1.374 libros, 400 de los cuales están en mi oficina. Cerca de 700 corresponden a novelas, colecciones de relatos, piezas teatrales y libros de poesía, los restantes tienen que ver con temas como historia, arte y música.

En los estantes, mis libros están organizados no por tema o materia sino por textura y tamaño. Los de capa dura con los de capa dura, los de papel rústico con los de papel rústico. Los pequeños y gordos Clasicos de Bantam —BILLY BUDD, CORAZÓN DE SOMBRAS, CAPITÁN CORAJE...— están todos juntos. La única excepción corresponde a los 158 volúmenes que poseo en lenguas extranjeras, la mayoría de ellos en francés, que conservo agrupados en sus respectivos estantes; los títulos en francés junto a los títulos en español y estos, a su vez, junto a los títulos en italiano. Sólo las obras en alemán poseen estantería aparte.

LOS AMANTES DE LOS LIBROS estamos comprometidos con ciertos autores mediante una especie de comunión privada que tiene lugar en algún vaporoso cenáculo del sub-

consciente. Cierta vez un amigo me dijo que leía a Saul Bellow porque este autor le parecía el tipo de individuo que ha rodado lo suficiente como para ser capaz de enseñarte un par de cosas. Y es así como me siento respecto a mis autores favoritos. Si su caso es el de una persona de cierta edad pensando en una pronta jubilación, le aconsejaría que primero leyera el REY LEAR. Si es un tipo de mediana edad que considera la posibilidad de casarse con una mujer joven, mi consejo es que consulte primero a Molière. Si es un hombre joven, de esos que creen que el amor dura para siempre, tal vez le convendría darse un paseo por CUMBRES BORRASCOSAS, de Emily Brontë, antes de hacer planes a largo plazo.

Los amantes de los libros sienten que los escritores les hablan a ellos directamente desde las páginas de una narración, quizás incluso atendiéndolos y hasta sanándolos en ocasiones. A menudo olvidan que es el escritor quien reparte la eucaristía. La gente siempre dice que la razón por la que les gusta tal o cual escritor es porque dicho escritor dice, en las páginas impresas, exactamente lo que el lector piensa respecto a un tema en particular. Como si el escritor funcionara igual a una especie de vidente, capaz de dotar de voz a quien no tiene voz. En lo particular, nunca lo sentí de este modo. Siento que los escritores dicen cosas que tal vez nunca habría dicho o pensado, y además de un modo en el que jamás pensé que pudieran decirse. Y creo tam-

bién, como alguien dijo alguna vez respecto a la gran poeta estadounidense, que la única manera de acercarse a Emily Dickinson era de rodillas. Los grandes escritores dicen cosas tan hermosas que el simple hecho de repetirlas hace que la vida sea, de por sí, más bella. Una ciudad se convierte en un mundo cuando se ama a uno de sus habitantes, dijo Lawrence Durrell. Quienes creen en milagros, dijo Alice Munro, jamás se sorprenden cuando ocurren. Si nos encontramos de nuevo, sonreiremos; si no, habrá sido porque esta despedida tenía razón de ser, dijo Shakespeare.

EN ALGÚN MOMENTO acabé incurriendo en el hábito de leer varios libros simultáneamente. Pronto "varios" se convirtieron en "muchos" y más rápido aún "muchos" pasaron a ser "demasiados". Entre mis amigas, había algunas que leían uno o dos libros al mismo tiempo; mis amigos más cercanos insistían que siempre estaban leyendo al menos uno, aunque siempre pensé que esta cifra podía significar el triunfo de la esperanza sobre la verdad. En mi vida de adulto, apenas puedo recordar un solo momento en el que me encontrara leyendo menos de 15 libros, aunque en determinados momentos esta cifra llegó a incrementarse considerablemente. Y no hablo de esos libros a los que uno se acerca eventualmente y acaba ojeando y luego dejando de lado como FINNEGANS WAKE o LA HISTORIA DE LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO, que he estado leyendo.

do desde que tenía 12 años. No, me refiero a libros que uno va leyendo de manera activa, libros que están siempre en mi mesa de noche y que no salen de allí hasta que he terminado de leerlos. En este momento dichos libros suman 32.

Al igual que cualquier otra adicción, el hábito de iniciar de manera continua nuevos libros me brinda inmenso placer. Sin embargo, hay libros que acaban siendo como una carga que uno quisiera poderse quitar de la espalda, en particular porque no deseo esperar otros 20 años para saber como acaba la Historia de la Caída del Imperio Romano, y adoraría saber qué piensa Shelby Foote (en LA GUERRA CIVIL) sobre el particular entierro del brazo de Stonewall Jackson. A mi actual ritmo de avance —tomando en cuenta que ya he recorrido al menos unas dos mil páginas de cada uno de estos libros— seré abuelo antes de llegar a la caída de Constantinopla y estaré pudiéndome en la tumba mucho antes de que Pickett lance los dados en Gettysburg.

Soy incapaz de leer un libro sin antes tener en mente algún tipo de objetivo a largo plazo —sin sentir que hay una recompensa o, al menos, un premio de consolación, aguardándome al final de la meta. Esto no quiere decir que no sea capaz de tomar de un estante un libro cualquiera, por viejo que sea, y disfrutarlo. Lo que quiere decir es que una vez lo he hecho, una vez me he permitido una pausa en mi más reciente y agobiante aventura, mi deseo inmediato es saltar directamente de nuevo al centro de la acción. Mi vida de adulto se ha basado siempre en un largo proceso de rejerarquización, recontextualización y reorganización de mis recursos. Por ejemplo, en la actualidad encuentro extremadamente difícil eliminar libros de mi colección. Para mí, el no leer un libro equivale a admitir que en primer lugar su adquisición fue un error, concesión que no estoy dispuesto a hacer. Mis estantes están hoy repletos de libros cuya adquisición alguna vez tuvo sentido pero para los cuales nunca encontré el momento ni la disposición necesaria para leerlos. Y en esta lista incluyo títulos obvios como ORLANDO FURIOSO y LAS CONFESSIONES DE ROUSSEAU, Volumen II, pero también otros materiales tan poco esenciales como EL DICCIONARIO DIMMIT O EL ÚLTIMO PLAYBOY: LA VIDA DE PORFIRIO RUBIOSA. A fin de justificar el hecho de conservar tantos y tan peculiares libros, periódicamente emprendo proyectos literarios que en teoría requieren de dichas presencias en mis anaqueles. A continuación, mencionaré algunos de los proyectos que me he propuesto con el paso de los años:

1. Leer, uno por uno, todos los libros de mi colección. Casi, pero sin fumar.
2. Volver a leer todos los libros de mi colección que ya haya leído dos veces. Me re-



portó gran placer hacerlo, en especial títulos como EMMA, EL SUEÑO ETERNO o BEAU GESTE.

3. Leer todos los libros prestados por amigos muy cercanos. No llegó a ocurrir.

4. Volver a leer todos los libros que leí en un año en particular del que tenga especial memoria. Sigo trabajando en este empeño.

5. Pasar todo un año leyendo solamente libros cortos. Este fue mi año favorito.

6. Pasar un año leyendo sólo libros tomados de los estantes de las librerías con los ojos cerrados. Idea que abandoné pronto.

7. Pasar un año leyendo sólo libros de los que siempre tuve la sospecha que acabaría odiando. Lo intenté una vez, sin avanzar mucho, apenas 15 rounds, uno de ellos fue Lolita (en muy mal momento, por cierto, mi hija tenía a la postre 14 años), otros fueron: LA EDUCACIÓN DE HENRY ADAMS, HISTORIAS SELECTAS DE RABINDRANATH TAGORE y, por supuesto, FINNEGANS WAKE. Para ser honesto, celebro haber cesado a tiempo en este empeño.

8. Dedicar un año a leer libros de autores que fallecieron a temprana edad: F. Scott Fitzgerald, Arthur Rimbaud, Ralph Ellison, Alfred Jarry... Por Dios, fue tan deprimente.

9. Leer todos los libros de cafetería (*coffee-table books*) de mi colección. Apenas había cubierto una tercera parte cuando decidí abortar la idea, harto del engaño que ya se insinuaba desde los títulos: FOTOGRAFÍAS ASOMBROSAS DE LUCHADORES, PROYECTILES HUMANOS, GRANIZOS GIGANTES, CONTORSIONISTAS, IMITADORES DE ELEFANTES, y cosas así.

10. Dedicar un año a la lectura de aquellos libros de mi biblioteca que alguna vez empecé y nunca terminé de leer. Hay 138 libros que corresponden a esta descripción, tanto en mi casa como en mi oficina, entre ellos LA

REVOLUCIÓN DE LAS MASAS, de José Ortega y Gasset, que empecé a leer en 1972 y luego dejé de lado, imaginando que después retomaría su lectura. La verdad, sigo sin querer retomarlo.

11. Dedicar un año a la lectura de aquellos libros de mi biblioteca que nunca llegué siquiera a empezar a leer. Hay, de hecho, sólo unos quince, máximo 20, incluyendo EL ÁRBOL DE LA HUMANIDAD, de Patrick White y PAROLES, de Jacques Prévert, entre otros. Se trata de libros que quiero leer, son todos libros que estoy seguro voy a disfrutar y cuyo proceso total de lectura no me tomaría más de tres meses. Aquellos volúmenes aguardan todos en medio de mi oficina, ¿por qué, entonces, no puedo terminarlos, y ni siquiera empezarlos? No tengo idea.

12. Pasar algunos años leyendo nada más que los libros en lenguas extranjeras que tengo en mi biblioteca. Son 158, la mayoría en alemán, idioma que no domino.

13. Pasar un año leyendo libros de autores nacidos en Islandia (iniciativa lanzada en tono de broma).

En general, la mayoría de dichos proyectos acabaron abortados por tediosos o por carecer de sentido. Sin embargo, aún cuando no completara cada tarea auto impuesta, obtuve enormes beneficios de la experiencia. Un caso como ejemplo: Hace un par de años decidí que intentaría leer un libro cada día a lo largo de todo un año. Se supone que Winston Churchill había leído al menos un libro por día durante su vida de adulto, y la verdad es que siempre lo envidié. Pronto me di cuenta que no podría igualar su record a menos que eligiera libros razonablemente cortos. Fue así como, a partir de cierto día, empecé a visitar mi biblioteca habitual para pedir en préstamo aquellos volúmenes que pudiera leer en menos de dos o como máximo tres horas. Adicionalmente, leí unos 30 libros que ya tenía, un par de docenas de títulos que me habían enviado mi editor y un amigo muy cercano, unos 25 que ya antes había prestado en el Centro de Ficción (una librería privada ubicada en el centro de Manhattan), así como un par de títulos más que encontré en la basura. Principalmente se trataba de novelas cortas o colecciones de narrativa breve, en especial porque las historias cortas de ficción resultan más fáciles de leer que las de no ficción, a menos que sean obra de Henry James o de Thomas Mann. Sólo un puñado de los títulos leídos tenía menos de 100 páginas, la mayoría tenía alrededor de 150 y apenas dos o tres superaban las 200 páginas.

Debo decir que lo que más me gustó de este proyecto fue su calidad aleatoria. Por ello, siempre vuelvo a la librería para seleccionar obras breves de no ficción que me den la impresión de que puedo, en efecto, llegar eventualmente a disfrutarlas. ■

INFORMATIVO ROTARIO

PERSPECTIVA GLOBAL

GUÍA ROTARIA PARA
LA INCIDENCIA POLÍTICA A FAVOR DE LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO



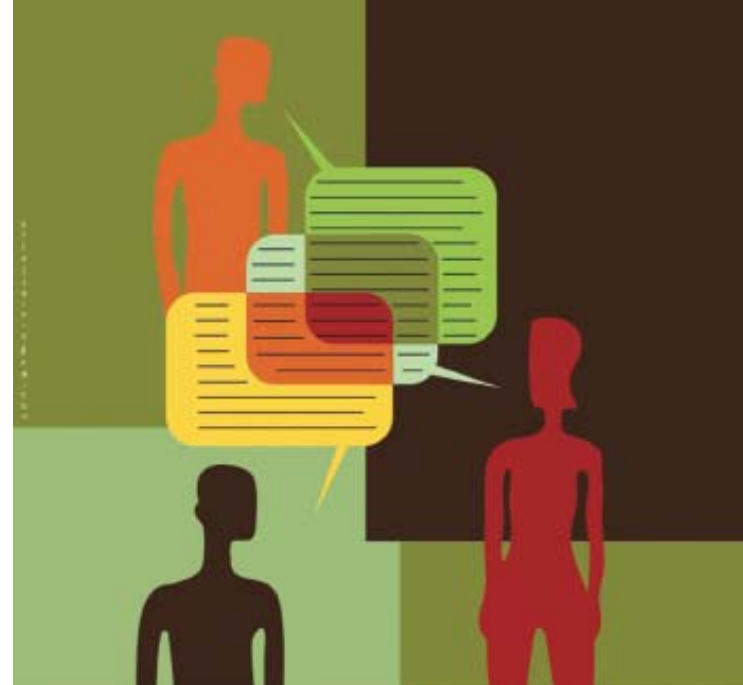
**AÑADA
SU
VOZ**

N

oventa y nueve por ciento del mundo está libre de la polio. La India ya no es un país polioendémico. Estamos más cerca que nunca de poner fin a la paralizadora enfermedad y

sin embargo no tenemos suficientes fondos para concluir la tarea. Nos hace falta con urgencia que usted recurra a su red de contactos para ayudar a detener la polio. La incidencia política no es un trabajo reservado a un grupo de líderes sénior de Rotary. Todos debemos asegurarnos de que la polio siga siendo prioritaria para todas las naciones. Escriba a los principales funcionarios de gobierno. Utilice su red de contactos sociales para correr la voz. Incluya un enlace con www.endpolionow.org/es en su firma de correo electrónico. Organice una cena benéfica para ayudar a cubrir la brecha financiera de US\$700 millones que nos está obstaculizando* la labor. En este número, encontrarán consejos para difundir su mensaje. En www.endpolionow.org/es encontrará, además, diversas herramientas, como plantillas de correspondencia y gráficos. Unidos, cruzaremos la meta y dejaremos a la humanidad el legado de un mundo sin polio.

CONVERSACIÓN CON **JUDITH DIMENT,** ASESORA NACIONAL PARA LA INCIDENCIA POLÍTICA DE POLIOPLUS



En el ejercicio de su cargo en el Reino Unido, Judith Diment ha recaudado miles de libras esterlinas, realizado eventos de alta visibilidad y movlizado a los rotarios de su distrito para promover la erradicación de la polio. Diment, socia del Club Rotario de Windsor St. George (Inglaterra), gestiona su propia consultoría de relaciones públicas y lleva una década dedicada al marketing, las comunicaciones y a la planificación de eventos. En 2012, Diment y un equipo multicistrital de rotarios, aprovecharon los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Londres para trabajar en el terreno de la incidencia política. Asimismo, sigue dedicada a cerrar la brecha financiera en la Lucha contra la polio, para lo cual mantiene informados a los funcionarios de gobierno y promueve la necesidad de poner fin a dicha enfermedad.

¿De qué manera te fue posible maximizar la oportunidad de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos?

Después de organizar un evento para sensibilizar al público sobre nuestra campaña, tras investigar sobre el tema, me reuní con el Comité Paralímpico de Pakistán y nos pusimos de acuerdo para que algunos de los atletas paralímpicos (varios de los cuales hablan suficientemente bien el inglés) asistieran a nuestro evento. Aprovechando el verano, organizamos una fiesta al aire libre estilo inglés, con la asistencia de equipos paralímpicos de Pakistán, Níger y Haití. Queríamos crear conciencia de que la polio sigue siendo un problema en Pakistán y otros regiones.

¿Coincidieron algunas de tus gestiones con los Juegos Olímpicos?

A principios había planeado realizar un evento relacionado con los Juegos Olímpicos pero hubiera sido una confusión. Nos destacamos mucho más al haber coincidido nuestro evento con la primera de los Juegos Paralímpicos.

¿Fue solo un evento de sensibilización?

Aunque el evento en los Juegos Paralímpicos no se había organizado para recaudar dinero, acordamos con el Comité Paralímpico de Pakistán que comencé a reunir fondos para los atletas que contaban con escasos recursos. Cuando me enteré de que un atleta de Níger había tan sólo que pedir prestada una silla de ruedas para competir me sentí obligada a intervenir, y fue así que organizamos una subasta en la cual obtuvimos 4,000 libras esterlinas, de las cuales la tercera parte se destinó a los equipos paralímpicos y otro tercio a la lucha contra la polio.

Gracias a tu habilidad para planificar eventos y conseguir locales, te fue posible celebrar una cena en el Castillo de Windsor. ¿Cómo lo conseguiste?

A través de una conversación casual en un evento con la presencia del gobernador del Castillo y su esposa, con quien tuve ocasión de hablar sobre la Convención de Rotary International en Nueva Orleans, en la cual iba a intervenir Bill Gates. En ese momento aproveché para mencionarles el déficit financiero del programa para la erradicación de la polio y el gobernador sugirió que podría ayudarme a organizar

5

RAZONES PARA ERRADICAR LA POLIO

(1) SALVA VIDAS

Los expertos indican que si optamos por controlar la polio en vez de erradicarla, más de 10 millones de niños menores de cinco años quedarían paralizados por la enfermedad en los próximos 40 años.

(2) ES ALCANZABLE

Tenemos las herramientas para eliminar la enfermedad y los medios para inmunizar a toda la población infantil. La nueva vacuna bivalente ataca las dos restantes cepas de la polio con una sola dosis.

(3) ES UNA BUENA INVERSIÓN

En un estudio independiente publicado en la revista médica *Journal Vaccine* se indica que la inversión mundial de 9.000 millones de dólares para lograr un mundo sin polio reportará un beneficio neto de 40.000 a 50.000 millones de dólares en los próximos 20 años.

(4) FORTALECE EL SISTEMA

A través de nuestras actividades para erradicar la polio se ha establecido una red activa para la vigilancia epidemiológica en todos los países, lo cual contribuye a la lucha contra otras enfermedades a través de medidas como la vacunación contra el sarampión, y la distribución de tabletas vermífugas y mosquiteros.

(5) PREPARA EL TERRENO PARA LA PRÓXIMA INICIATIVA

La capacidad de vacunar contra la polio a todos los niños demuestra que podemos tener éxito con nuestra próxima iniciativa de salud pública mundial de importancia.

Una cena en el Castillo, para la cual me puso en contacto con el duque de Windsor, y celebrando un evento con la asistencia de 70 personas a , en St George's House.

¿Cómo te fue?

El director de El Alan Jagger estuvo a cargo de las palabras de apertura, y a continuación habló el presidente de El (2011-2012) Kayan Hanerjee. Después de la cena intervinó nuestro orador invitado Terges Wasu, correspondiente médico de la BBC, quien ha trabajado en la India y Nigeria, donde ha sido el brazo en su laboridad la campaña para la erradicación de la polio. Jagger habló sobre la polio en el contexto mundial, y exhibió sus filmes musicales, invitando a declaraciones en prensa y a los medios. En el terreno económico, recaudamos 35.000 libras esterlinas, y el gobierno británico (oolog) 7.500 libras en concepto de fondos paralelos.

La cena coincidió con el anuncio, en febrero de 2012, de que la India había dejado de ser un país polioendémico. ¿Lo planeaste así o fue mera coincidencia?

Tuvimos suerte. Sabíamos que la confianza en la India se estaba desmoronando muy bien pero me salió así por pura casualidad.

¿De qué manera inspiras a los clubes de tu región a difundir la causa y recaudar dinero para la erradicación de la polio?

Lejos que liderar con el ejemplo. Este año también soy gobernador. En ocasión del Día Mundial contra la Polio, visité todos los clubes del distrito y celebramos un evento masónico. Organizamos un Subsidio para la Imagen Pública y publicamos un periódico de 12 páginas con una tirada de 25.000 ejemplares, cuyo principal artículo se relacionaba con la polio. Exhorté a los clubes a distribuir este periódico, y a que hablaran con la gente sobre nuestra lucha contra la enfermedad. Dos centos a este iniciativa en las cuatro semanas de febrero de 2012 y dejamos distribuir los 25.000 ejemplares. El número de visitas a nuestro sitio web aumentó notablemente y en Facebook el incremento fue espectacular.

¿En qué medida forman parte las redes sociales de tu gestión para la incidencia política?

Tuve que aprender a utilizar las redes sociales. Me asesoré con profesionales, quienes me indicaron que se consiguen mejores resultados al centrarse en una causa en vez de limitarse a charlar sobre temas generales. Tengo una cuenta en Twitter y la uso exclusivamente para la campaña contra la polio, con buenos resultados. La gente que me sigue y la gente a quien sigo, tienen alguna relación con la polio. De esta manera se forma una comunidad mundial de gente unida en torno a un interés común. También es importante Facebook, más o menos reservo exclusivamente para mi gobernación. Asimismo, mis mensajes de Twitter van a mi página en Facebook.

Tienes numerosos contactos de alto nivel. ¿Qué le recomendarías a un rotario que desea ayudar a recaudar dinero o promover la erradicación de la polio pero le faltan contactos?

Te sorprendería descubrir cuánta gente tiene contactos a los cuales jamás recurrir. Hay que comunicarse con los amigos, familiares y colegas profesionales o empresariales para averiguar con quién debe comunicarse en cada organización en vez de enviar una carta "frío". Si una no está familiarizada con el mundo de las comunicaciones y relaciones públicas, se recomienda que otra persona revise todo lo que envías. También es aconsejable asesorarse con el personal de RR y utilizar sus recursos. Por ejemplo, cada vez que organizo un evento, distribuyo un kit informativo sobre la polio preparado por RR con materiales actualizados y presentación altamente profesional. De esta manera, nos aseguramos de que la gente se lleve materia correcta y bien presentada.

¿Te resulta difícil alguna vez solicitar dinero?

No se puede pedir 10.000 libras esterlinas así como así. Una de las mejores maneras es organizar un evento relacionado con una causa, aclarar que se cobra entrada y que el dinero se destina a combatir la polio. Otro recurso es informar a la gente sobre el programa y la necesidad de llevarlo a buen término. De esta manera pueden ayudar, ya sea personalmente o facilitando el contacto con quienes pueden donarnos dinero. El argumento más poderoso es que los rotarios mismos ya hemos aportado más de 1.000 millones de dólares para la causa.

¿Cómo nos aseguramos de que todo salga bien en las reuniones con posibles donantes?

Hay que investigar y conseguir toda la data posible sobre el candidato. Se recomienda visitar su sitio web y dedicar tiempo a leer sobre su organización. Asimismo, antes de la reunión hay que prepararse para presentar argumentos con profesionalidad y distinción. A mis clientes, sea indio que cuando tratan con los medios de difusión preparen tres mensajes fundamentales, y algo similar se aplica a los donantes en perspectiva: cómo se indica la contribución: (1) Soy de Rotary (2); ¿Es necesario erradicar la polio, y (3) ¿Cómo puede ayudar?

¿En qué medida ayudaría que cada rotario aprovechara su red de contactos para combatir la polio?

Creo firmemente que cada rotario es el mejor embajador de Rotary, y que tendríamos que maximizar nuestros conocimientos y talento para tal fin. Por lo tanto es un programa de suprema importancia al cual hemos aportado muchísimo. Le corresponde a cada rotario aportar de sí para erradicar la polio. Debemos estar orgullosos de lo que hemos alcanzado y llevar a buen término la erradicación. ■

CÓMO SOLICITAR DINERO

Robert Hall ha ayudado a que en su zona se recauden casi 7 millones de dólares para la erradicación de la polio desde diciembre de 2007. "Hago posible que la gente gaste el dinero en las cosas que le interesan", indica Hall, coordinador de la campaña "Pongamos Fin a la Polio" de la Zona 34 y socio del Club Rotario de Dunwoody, Georgia, EE.UU. A lo dicho, Hall añade que la clave del éxito está en los vínculos personales y ayudar a los demás a que descubran qué los apasiona. Hall enfoca la recaudación de fondos a través de tres pasos:

(1) Sensibilizar. Hacer que el posible donante tome conciencia de la lucha contra la polio y el porqué de su compromiso. Sin dejar de lado la importancia del número de casos y otros datos, lo que verdaderamente importa a la gente es una historia que conmueva. Como ejemplo Hall nos narra que su esposa cuando era niña presenció cómo un grupo de compañeros de escuela se burlaban de una niña que había padecido la polio y la empujaron arrebataándole las muletas.

(2) Pedir. "A quien no pide nadie le da nada", señala Hall. Si uno solicita una suma considerable de dinero hay que concertar una entrevista, pedir un importe concreto y esperar con calma la respuesta del donante potencial. Es difícil y a veces nos pone a prueba los nervios pero hay que darle al candidato la oportunidad de considerar el pedido. Si la respuesta es afirmativa, facilite el "cierre" de la donación (por ejemplo, mediante tarjeta de crédito o promesa de donación multianual). Si la respuesta es negativa, Hall intenta averiguar el motivo mediante cuatro preguntas: ¿Tiene objeciones respecto a nuestra entidad? ¿Tiene algo en contra del proyecto? ¿No es la cantidad solicitada la correcta? ¿Es un mal momento? Una vez aclarada la razón, Hall sabe qué se debe hacer. A veces, la mejor solución es volver a efectuar la solicitud después de varios meses.

(3) Reconocer. A manera de seguimiento envíe una tarjeta de agradecimiento manuscrita y, si es adecuado, otorgue reconocimiento público cuando se trate de montos elevados. Recuerde que las donaciones de alta cuantía suelen efectuarse por parte de parejas, en cuyo caso el reconocimiento debe ser conjunto. - SUSIE MA

LA INCIDENCIA POLITICA EN EL MUNDO



AUSTRALIA

En marzo de 2011, los rotarios de Australia organizaron una campaña de envío de cartas a la primera ministra Julie Gillard, para presionar al gobierno de la nación a retomar la lucha contra la corrupción mediante contribuciones a la iniciativa Mundial para la Eradicación de la Pobreza (MEP) y eliminar la inclusión de la policía en el programa de la Reunión de Jefes de Gobierno de Commonwealth, que se celebró en Australia ese mismo octubre. En agosto, Rotary Down Under publicó una carta abierta a la primera ministra. La campaña fue todo un éxito. En la citada reunión, Clarendon, secundado por el primer ministro del Reino Unido David Cameron, el presidente de Nigeria Goodluck Jonathan, el primer ministro de Canadá Stephen Harper y el primer ministro de Pakistán Yousaf Raza Gilani—anunciaron que Australia iba a proporcionar 50 millones de dólares australianos a la IMEP para adquirir vacunas, monitorear los brotes de polio y responder dónde y cuándo fuera necesario. Gillard respondió: “Reconozco el esfuerzo de Rotary en esta iniciativa mundial, y quisiera que todos los presentes recordaran que el cambio es posible”.



BENÍN

Doce rotarios de Cotonou difundieron el mensaje de la campaña “Solo es/a” entre 3 millones de personas, a través de las redes sociales. Los rotarios utilizaron uno de los anuncios como foto de perfil en Facebook para que lo vieran sus amigos (entre 125 y más de 2.000), además de etiquetar a sus amigos en dicho anuncio y publicar comentarios en los que se explicaba a favor de Rotary para erradicar la polio. Cada amigo el cual era recibido una notificación con el comentario. Esa iniciativa dio lugar a conversaciones sobre la erradicación de la polio y al poco tiempo otros amigos también cambiaron sus fotografías de perfil de igual manera. “Comenzó en Cotonou y se extendió al resto de Benín”, afirma Boris Grosjean, coordinador del programa pública de Rotary de la Zona 20. “También en Togo, la gente empezó a cambiar su foto de perfil, y lo mismo en Gabón, Côte d'Ivoire, Marruecos y Francia. Fue todo un éxito”.



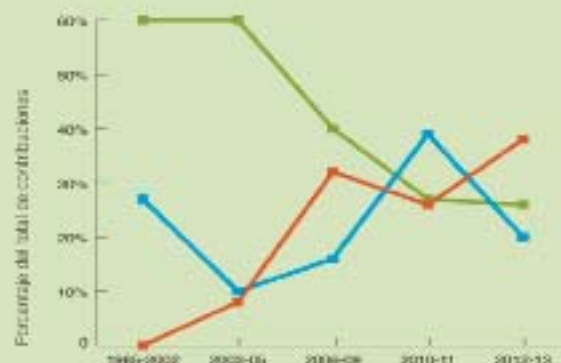
CANADÁ

Los rotarios canadienses organizaron varias campañas de envío de cartas para lograr que los parlamentarios apoyasen la causa de la erradicación de la polio. Para la campaña de agosto, el presidente del Consejo de Euducarios de LFR y ex presidente de RI Wilfrid J. Wilkinson y el presidente del Comité Internacional de PolioPlus Robert S. Scott, ambos de Canadá, tomaron la iniciativa y escribieron una carta al primer ministro Stephen Harper. Se envió una copia de dicha carta a todos los rotarios del país, junto con un poco de pasta que contactasen con el parlamentario correspondiente. En tres días, Wilkinson tuvo noticias de los rotarios que habían hablado con el primer ministro e escrito a sus amigos con cargos gubernamentales, para insistirlos a difundir el mensaje. “Hace falta eso poco personal”, afirma Wilkinson. En septiembre, el gobierno canadiense anunció una contribución a la campaña para erradicar la polio, en una reunión paralela celebrada durante la Asamblea General de las Naciones Unidas. La Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional y la Fundación Bill y Melinda Gates exportarán cada una a la IMEP un dólar canadiense por cada dólar recaudado por los rotarios de Canadá, hasta un máximo de 1 millón de dólares. Esa iniciativa significará un total de 3 millones de dólares. “La recaudación de fondos por parte de los rotarios les permite solicitar dinero al público canadiense en general”, afirma Wilkinson. “Contar con el apoyo del gobierno y de la Fundación Gates es un factor decisivo”.



FINLANDIA

Junto con el gobierno nacional, los rotarios de Finlandia contribuyeron 1.04 millones de dólares para poner fin a la polio. A través de Suomen Rotary, organización no gubernamental que agrupa a los distritos rotarios de Finlandia, los rotarios apoyaron fondos para las actividades de erradicación en Afganistán. Los rotarios aportaron al menos 15% de los fondos, y el gobierno finlandés el resto. La Fundación Rotaria envía el dinero recaudado a la Organización Mundial de la Salud. La campaña actual se extiende hasta 2019, y tanto el gobierno de Finlandia como los rotarios desean presionar al gobierno



Tendencias en el financiamiento de la IMEP

- Países del G8 y Comisión Europea
- Países afectados por la polio
- Sector privado (incluido Rotary)

conjunta. Para conmemorar el Día Mundial contra la Polio, tuvo lugar un seminario organizado por el Instituto Nacional de Salud y Bienestar, Suomen Rotary y los Ministerios de Relaciones Exteriores, Asuntos Sociales y Salud Pública, y la asociación finlandesa de sobrevivientes de la polio.



NIGERIA

El presidente Goodluck Jonathan aumentó a casi el doble el presupuesto destinado a erradicar la polio y emprendió un plan de acción de emergencia para todo el país. Asimismo, los gobernadores de cada estado también están haciendo campaña para poner fin a tal enfermedad. Actualmente, los rotarios de Nigeria, junto con los líderes tradicionales, están abocados a designar embajadores contra la polio para convencer a la gente en el plano local. Además de figuras del mundo del espectáculo, los rotarios sientan la participación de clérigos, víctimas de la polio y otros rescatados de la comunidad. La campaña se centra en siete estados de alto riesgo. "Esperamos vencer a la resistencia a la vacunación", afirma Oluosuyi A. Onabolu, presidente del Comité de PolioPlus de Nigeria.



PAKISTÁN

El Comité de PolioPlus de Pakistán, junto con Coca-Cola Beverages Pakistan, está a punto de promover la campaña para la erradicación de la polio. Coca-Cola Pakistan imprimió mensajes sobre la polio en más de 70 millones de etiquetas en botellas e incorporó ringlones de la campaña "Pongamos fin a la Polio" en sus diseños de la marca de todo el país. Asimismo, dicha empresa distribuyó folletos en 250,000 mercados, puntos de Coca-Cola que fueron distribuidos en todo el país y promovieron las jornadas Nacionales de Vacunación a través de calles públicas. Asimismo, como parte de su negocio, Coca-Cola Pakistan ha acordado proporcionar agua potable para incrementar las vacunas y ayudar a suministrar agua potable en los distritos de alto riesgo, a fin de reducir la incidencia de la diarrea infantil. "El respaldo de la Coca-Cola es una gran ventaja, y nos permite ir a otras comunidades a brindar agua a esta población", expresa Aziz Mehmood, presidente del Comité de PolioPlus de Pakistán.



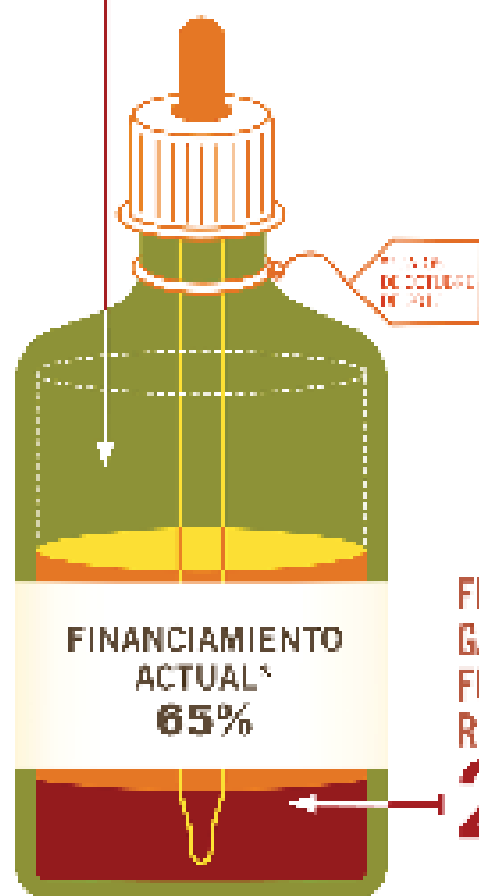
EE.UU.

James L. Lacy callosa que el pasado año dedicó 40 días a llamar a los funcionarios gubernamentales a fin de recaudar fondos para la erradicación de la polio. "Se me han tocado todos los contactos que he en esos días", indica Lacy, presidente de RI en 1998-1999 y presidente del Grupo de Apoyo para la Erradicación de la Polio en EE.UU. En conjunto con Ed Long, de la compañía Van Scoyoc Associates, mantiene informados a muchos funcionarios y al personal a su cargo sobre el avance hacia la erradicación y el que se espera lograr el próximo año. Esta estrategia funciona: En el año fiscal 1995, primer año de las gestiones, el gobierno de EE.UU. destinó 11 millones de dólares a los Centros de EE.UU. para el Control y Prevención de Enfermedades y en 2012 esa suma aumentó a 111.6 millones de dólares, con una partida adicional de 90.5 millones de dólares para la USAID. "Lo que más impresionó al Congreso fue el monto recaudado por los rotarios", indica Lacy. Cada año, Rotary rinde homenaje a los congresistas que han contribuido al esfuerzo por medio de actividades como escribir cartas al presidente de la nación o a otros congresistas. Estados Unidos es el principal donante a la IMEP del sector público, habiendo invertido más de 2,000 millones de dólares.

PRESUPUESTO DE LA INICIATIVA MUNDIAL PARA LA ERRADICACIÓN DE LA POLIO 2012-2013: US\$2.180 MILLONES*

BRECHA FINANCIERA:
US\$700 MILLONES* O

35%



FUNDACIÓN
GATES Y LA
FUNDACIÓN
ROTARIA

20%

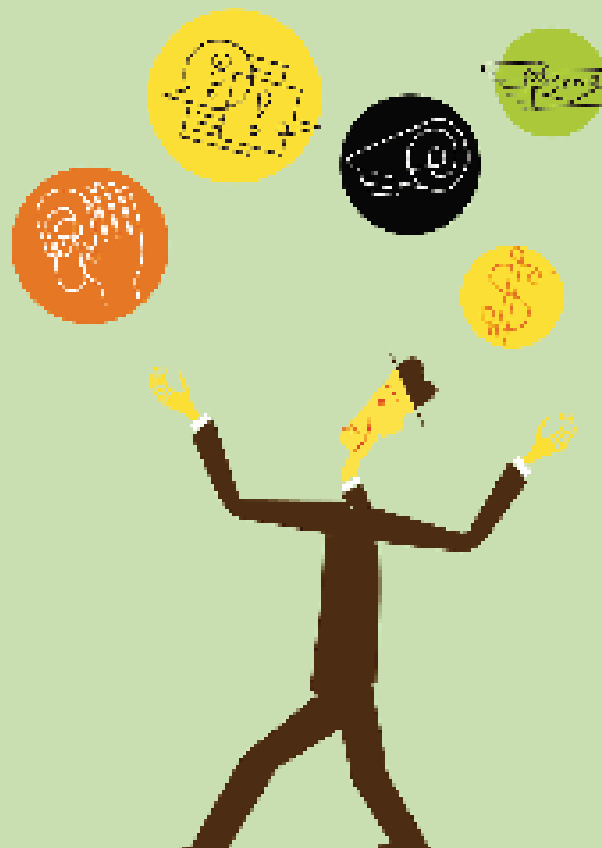
PARA COMENZAR

La forma más importante ahora, además de solicitar apoyo para la causa de la erradicación de la polio, es crear un plan de trabajo. Comenzaremos así tres cosas:

1 Difundir a través de la Internet la necesidad de la polio, especialmente las que destacan la intervención de Rotary y la necesidad de apoyar la causa.

2 Explicar la importancia de eliminar la polio con los gráficos disponibles en www.endpolio.org y en www.rotary.org. Los gráficos le permitirán resaltar las claves en forma sencilla y poder compartirlas a través de las redes sociales.

3 Invitar a un funcionario público a que de una carta en la que se aprueba el evento para comenzar con el apoyo de Rotary de erradicar la polio. Dele al funcionario una insignia con el logo de End Polio Now a una observación similar. También se le puede entregar un certificado en el que se indique que se ha elegido para el comité End Polio Now en su nombre.



RON BURTON

El Presidente Electo de Rotary International [2013-2014]
se propone contagiar de energía a todos los socios rotarios, y eliminarles,
de una vez por todas, el temor al éxito.



RON BURTON se pone de pie en su impecable oficina ubicada en el piso 18 de la Sede Mundial de Rotary International en Evanston. Ilumina su rostro una franca sonrisa y es el suyo un apretón de manos firme y cordial. En cuanto a su trato con la gente, Burton es un verdadero maestro. Es el tipo de persona que hace sentir a gusto a todos, quizás por su capacidad de sentirse cómodo en cualquier entorno. Hace gala de una familiaridad en el trato que es a la vez halagadora y sorprendente, hasta el punto que es casi imposible estar de mal humor en su presencia. Su vivacidad y entusiasmo son contagiosos. Aunque se mantiene en calma cuando habla, su mente siempre está activa y en su mirada denota cierto dinamismo que le es inhe-

rente. Burton se afilió al Club Rotario de Norman, Oklahoma, en 1979 y ha prestado servicio en RI en calidad de director, fiduciario de La Fundación Rotaria, vicepresidente y moderador de la Asamblea Internacional. Ha recibido el Premio Dar de Sí antes de Pensar en Sí de RI y el Premio por Servicios Distinguidos de la Fundación. Fue presidente y fundador de la *Norman Public School Foundation* y de la *Norman Community Foundation*. Como abogado, pertenece a la *American Bar Association* y está habilitado para litigar en el Tribunal Supremo de EE.UU. En 2007 se jubiló como presidente de la Fundación de la Universidad de Oklahoma, donde prestó servicio durante muchos años. Ron y su esposa, Jetta, tienen dos hijos y tres nietos.

THE ROTARIAN: *¿Qué me puede decir de su trayectoria en Rotary? ¿Alguna vez se le ocurrió que llegaría a ser presidente de RI?*

BURTON: Cuando sólo llevaba un mes y medio en el Club Rotario de Norman, estaba a punto de darme de baja. No tenía ningún motivo para seguir asistiendo a las reuniones. Nos encontrábamos para almorzar y ya conocía a todos los socios a través de mi trabajo en la Fundación de la Universidad de Oklahoma. Iba a las reuniones y mi impresión era que todos los viernes perdía dos horas de mi valioso tiempo. La comida no era gran cosa y a veces ni siquiera el programa de la reunión valía la pena. No tenía ningún motivo para seguir asistiendo. Sin embargo, el presidente entrante me pidió que presidiera el Comité de La Fundación Rotaria y las cosas cambiaron radicalmente. Más adelante me seleccionaron para ejercer la presidencia del club en 1983-1984. Aunque les aseguré que había otros candidatos mejores, los socios respaldaron mi candidatura.

Más adelante, asistí a la Convención Internacional celebrada en Toronto. Me alojé en el Royal York Hotel, en una habitación apenas un poco más grande que esta oficina y en la habitación contigua a la mía, estaba el presidente entrante de Rotary, Bill Skelton, pero no me atrevía a presentarme. En última instancia, conocí a Bill personalmente e hicimos una buena amistad. Dos años después, me seleccionaron para el cargo de gobernador de distrito y también estuve a punto de rechazar la propuesta. Surgió un escándalo financiero en el cual estaba involucrado el presidente de otra fundación de una universidad estatal, también rotario, y los medios culpaban por asociación a la fundación en la cual yo trabajaba. El 30 de junio de 1987 a las 22:00, dos horas después de haber sido nombrado gobernador, estaba a punto de hacer una llamada telefónica para renunciar al puesto. Me quedé sentado durante media hora, con el dedo listo para marcar el número telefónico pero al final no llamé. Fue la mejor decisión de mi vida. Varios años después, de 1998 a 2000, presté servicio como director de RI,





tras lo cual el ex presidente de RI Jim Lacy me informó que me había sugerido como presidente. Fue la primera vez que se me ocurrió la posibilidad de desempeñar el cargo y me dije para mis adentros. “Si Jim cree que puedo hacerlo, seguramente tiene razón”.

TR: *¿Qué tarea ocupa el primer lugar en su agenda?*

BURTON: Lograr que los rotarios se pongan en movimiento y se involucren. Ya es hora de que esta organización avance. Es una tarea que encomiendo decididamente a mis gobernadores. Tenemos que liderar con el ejemplo. El lema que elegí para este año es Vive Rotary, Cambia Vidas. Si verdaderamente uno vive Rotary, la vida de uno mismo va a cambiar. No puede ser de otra manera. Al involucrarse uno mismo es indudable que cambiará muchas vidas. Es imposible imaginar cuántas vidas han cambiado los rotarios a lo largo de los años, pero la vida que más cambiará será la propia.

TR: *En Rotary, para ser un buen líder hay que poseer diversas cualidades. ¿Cuáles son las que menos abundan?*

BURTON: Hasta cierto punto, la confianza en uno mismo. Debemos estar convencidos de que nuestras acciones marcarán una gran diferencia. Creo que los rotarios le tienen miedo al éxito, y esto es lo que quiero cambiar. Cuando hago uso de la palabra suelo decir una y otra vez: La membresía no es tarea mía sino de Juan, pero Juan cree que es tarea de Laura y Laura piensa que es una tarea que tiene que realizar Pedro, etc. La verdad es que la membresía es tarea de todos nosotros. Tenemos que transmitir ese mensaje desde los gobernadores de distrito a los socios de los clubes. Eso no significa que todos los rotarios posean dotes de liderazgo excepcionales, pero sí tienen la responsabilidad de compartir Rotary con la comunidad.

TR: *Cada presidente ejerce el cargo durante 12 meses. ¿Cuánto bien o cuánto daño puede hacer una persona en dicho lapso?*

BURTON: Partiendo como base de la estructura de la organización, se me ocurre que una sola persona no podría

menoscabarla en gran medida. Tenemos una Junta Directiva y 34.000 clubes autónomos, lo cual es, seguramente la mejor póliza de seguros del mundo, porque nos guste o no, a los socios de la mayoría de los clubes les tiene sin cuidado lo que suceda en Evanston. Aunque esto sea, en gran medida, una desventaja, también es una ventaja. Y tampoco creo que una persona que llegue a este nivel desee ocasionar problemas a la organización. Por otra parte, es posible hacer mucho bien desde la presidencia y espero que mi mensaje energice a nuestra gente respecto a su condición de rotarios y se sientan con deseos de compartir Rotary con los demás.

TR: *Rotary otorga gran valor al compañerismo. ¿En qué medida los desacuerdos entre los socios son compatibles con el compañerismo?*

BURTON: Qué pregunta más difícil... Existen desacuerdos en cuanto a religión, difíciles de dilucidar, sin duda, y también diferencias políticas, las cuales suelen dividir aún más a la gente. En los Institutos he observado que los partidarios de ciertos grupos religiosos se muestran escépticos respecto a otros, pero lo cierto es que compartir una comida y disfrutar del ambiente de compañerismo es un claro indicador del valor de Rotary.

TR: *¿Cuál es el cambio o ajuste más difícil que ha implicado asumir este cargo?*

BURTON: Buscar un equilibrio satisfactorio entre lo que se puede hacer y el escaso tiempo disponible. Los rotarios exigen mucho al presidente. No me lo exigen a mí como persona sino a quien ejerce un cargo en cierta medida mítico para los rotarios. Los rotarios deben entender que aunque yo desee aceptar todas las invitaciones para visitar diversos países, el tiempo del que dispongo es limitado. Por ejemplo, ¿voy a Brasil o a Egipto? ¿Cuál opción sería mejor para Rotary? Pero el verdadero desafío es cómo seguir elevando el nivel de RI y maximizar nuestro impacto.

TR: *¿Cambiaría algunas de las expectativas respecto a este cargo?*

BURTON: Para ejercer este cargo hay que ser el principal animador y transmitir nuestro mensaje a

las personas más importantes de la organización: los rotarios de base. En Rotary las cosas se hacen a nivel de club. Rotary International no es más que la asociación de los clubes rotarios. Tenemos que responder a las expectativas de los rotarios de la mejor manera posible y a la vez ser conscientes de que es imposible complacer a todos.

Nuestra tarea requiere conservar la ilusión que se genera en torno al cargo. Éste es un lugar especial. Venir de visita, hacer un recorrido, entrar a la oficina del presidente... Para mí todo eso significa revivir aquella ocasión en la cual conocí a Bill Skelton en Toronto. Hay que preservar esa ilusión, independientemente de quién ejerza el puesto.

TR: *Entre los rotarios, especialmente los más jóvenes, hay quienes creen que algunas tradiciones están demás. ¿Nos podría citar algún ejemplo?*

BURTON: En lo personal, no me gustan las multas. Sé que en muchos clubes cobrar multas es una costumbre arraigada y un medio para recaudar mucho dinero. Sin embargo, si un socio lo intentase en mi club, el rechazo sería total. También creo que hace falta más flexibilidad en cuanto a las clasificaciones. No quiero decir que dejemos entrar a todo el mundo pero deberíamos esforzarnos más y abrir las puertas a los candidatos calificados. Por otra parte, estoy decididamente en contra de los chistes y bromas sexistas. Lamentablemente, en algunas regiones del mundo el ambiente sigue siendo sexista. Hace 26 años que Rotary permite la afiliación de mujeres pero sólo 18% de nuestra membresía está compuesta de mujeres. Hay algo que no funciona. Otra de mis inquietudes es el racismo. Rotary tiene **que ser** más inclusivo. Esas son las cosas que me molestan.

TR: *Parafraseando a Will Rogers, ¿alguna vez ha conocido a un rotario que no le caiga bien?*

BURTON: A algunos de los rotarios les tengo menos respeto que a otros. Sé de algunos que no siguen La Prueba Cuádruple. Comprendo que no es fácil pero hay que seguirla. Hay

que ser sincero con uno mismo para responder dichas preguntas haciendo honor a la verdad. Es algo que tenemos que recordárselo a los rotarios.

TR: *¿Cuál es la historia de Rotary menos contada?*

BURTON: Cuando erradiquemos la polio, Rotary se habrá ganado un lugar en la primera página del New York Times, pero en general las buenas noticias no venden. Tenemos que realizar proyectos locales, como aportar fondos a un servicio de comidas para personas mayores necesitadas, donar libros a una biblioteca y leerles en voz alta a los niños... eso es lo que tenemos que hacer. Esa es la historia de la que no se habla y en eso radica el impacto colectivo de Rotary.

TR: *¿Tiene preparado un discurso para captar socios?*

BURTON: Mi discurso no es una de esas típicas charlas de ascensor que duran 30 segundos. Les digo lo siguiente: Permítanme hablarles de esta magnífica organización de la que formo parte. Rotary puede cambiarles la vida porque vivan donde vivan los pone en contacto con su comunidad. Todos los clubes realizan distintas actividades pero a nivel internacional estamos a punto de erradicar la polio. Para afiliarse es necesario que alguien los invite y yo puedo ponerlos en contacto con rotarios de su localidad. Si me pongo en frente de un mapamundi, cierro los ojos, lanzó un dardo y éste cae en cualquier país, estoy seguro de que conozco a alguien en esa parte del mundo y que esa persona me conoce. ¿Dónde más que en Rotary podría tal cosa ser posible?

TR: *Usted conoce a rotarios del mundo entero. ¿Cómo se comunica cuando no hablan el mismo idioma?*

BURTON: Siempre hay una manera. Se comunica uno mediante el lenguaje corporal, la mirada y la sinceridad con que uno se expresa al visitar a la gente. En mi caso suelo contar con la asistencia de un intérprete. En uno de mis discursos les dije a los oyentes que había que animarse a pedir y el voluntario que se desempeñaba como intérprete entendió otra cosa, quizá porque no estaba familiarizado con mi pro-

nunciación del inglés, pero lo bueno fue que en vez de tomarlo a mal, el público disfrutó de la involuntaria ocurrencia riendo de buena gana. En Rotary siempre hay una manera de comunicarse.

TR: *Cuando uno visita lugares donde la cultura es muy distinta a la propia, algunas veces le piden que se vista a la usanza típica o que tome parte en una actividad regional a la cual uno no está acostumbrado, ¿hasta dónde sería capaz de llegar?*

BURTON: ¿Me ha visto bailar el “Baile del caballo” en Australia? ¿Me ha visto haciendo el papel de Shakespeare en la Convención de Birmingham? En Rotary uno se anima a hacer unas cuantas locuras por una buena causa. Quiero que la gente sepa que soy un rotario igual que todos los demás.

TR: *Imaginemos que estamos a 30 de junio de 2014. ¿Qué le deja al próximo presidente?*

BURTON: Espero no dejarle ninguna sorpresa. Creo que los mejores días de Rotary aún están por venir pero tenemos que ponernos en marcha y avanzar. Desde ahora hasta la conclusión de mi mandato, voy a darlo todo. Espero dejarle una organización aún más fuerte al presidente propuesto Gary C.K. Huang, y él a su vez la fortalecerá aún mucho más. Como les dije a los gobernadores, si nos convertimos en la primera promoción en la que el 100% somos contribuyentes de La Fundación Rotaria, estaremos lanzando un reto a la promoción de Gary para que ésta haga lo mismo y que cada rotario nos secunde. Ojalá no seamos la única promoción que lo logre pero sí seremos por siempre la primera.

TR: *¿Qué le gustaría que los lectores sepan de usted?*

BURTON: Me gustaría que dijeran que soy como todo el mundo, un rotario igual a los demás. Sólo hay una cosa que tienen que recordar: Si me piden que opine sobre cualquier tema seguro que me van a oír y en general no suelo cambiar de opinión. Sé que al obrar de esta manera no complazco a todo el mundo pero ese es el precio de ser sincero con uno mismo y con los demás. ■

El rotario y aclamado médico e investigador de West Peth, Ralph Martins, sigue adelante en su carrera orientada a encontrar una cura para la enfermedad de Alzheimer (AD, por sus siglas en inglés), la cual le ha llevado en esta ocasión al campo de las especias, específicamente una sustancia conocida como curcumina presente en la cúrcuma. Al lado de la enfermera especializada Kathryn Goozee como investigadora principal, juntos han establecido un centro de ensayos clínicos con base en la ciudad de Sydney, el cual está orientado a determinar si en efecto la curcumina puede contribuir a prevenir el inicio del Alzheimer.

La participación de Goozee ha sido clave en la realización del primer ensayo clínico a nivel mundial conocido como KARVIAH (siglas, en inglés, de la iniciativa en pro de la salud de personas de la tercera edad del Centro Anglicano de Retiro Kerr), puesto en marcha recientemente por Maggie Beer, cuya madre sucumbió a la enfermedad a los 69 años.

Su entusiasmo así como su visión de permitir que los adultos mayores sigan siendo independientes y se mantengan estables y libres de demencia senil tanto como sea posible logró impresionar a Robert Freedman, Director Gerente de los Centros Anglicanos de Retiro, quien le ofreció la posibilidad de llevar a cabo sus pruebas clínicas en el centro Kerr, contando para ello con el apoyo del personal de dicho centro así como de unos modestos fondos. Un centenar de residentes del centro, en edades comprendidas entre los 65 y los 90 años, forman parte del estudio, durante cuyas pruebas la mitad de ellos recibirá un placebo.

“Luego de oír a Ralph hablando de su investigación y de percibir su entusiasmo a favor de la prevención, supe que quería encargarme de un modo más extenso de este ensayo clínico”, dijo Goozee. “Es algo que no se había hecho en Australia ni en ninguna parte del mundo, y es algo muy emocionante”.

Por su parte, el profesor Martins, no tiene más que elogios para su asesora en el campo de la demencia senil, quien en la actualidad cursa estudios de doctorado en el área: “Considero a Kathryn como una moderna Florencia Nigthingale”.

El condimento de la vida

Por **Tim Dawe**
Rotary West Perth, Australia

La curcumina es un potente anti inflamatorio y antioxidante, capaz de detener el inicio del Alzheimer y de prevenir la demencia senil liberando al cerebro de la proteína Beta-amiloide. Para probar su eficacia, los participantes del estudio serán sometidos a pruebas de memoria (tanto antes como después) así como a escaneos cerebrales MRI.

Martins se ha referido al Alzheimer como una epidemia creciente. En la actualidad, 250.000 australianos padecen la enfermedad, y se considera que la cifra podrá incrementarse a 1,1 millones en los próximos 35 años o menos.

“Las investigaciones previas han tratado directamente el Alzheimer cuando los síntomas ya han aparecido. Ahora sabemos que el Alzheimer clínico corresponde a la fase final de la enfermedad. Así que tenemos un rango de entre 15 y 20 años durante los cuales el mal se va “cocinando” en el cerebro antes de hacerse manifiesto. Es precisamente en esta fase en la que necesitamos enfocar nuestra atención e intervenir”, ha dicho.

Existen otros factores preventivos relacionados con el tipo de vida que se lleve tales como dietas, ejercicios, arraigo social y aprendizaje continuo (adquisición de conocimientos). Según Goozee, de cara a la epidemia, resulta crucial para nuestra sociedad que enfatizamos en medidas preventivas y no sólo cuidemos de quienes padecen demencia senil.

“Si podemos retardar el proceso de deterioro en personas que empiezan a tener problemas de memoria permitiéndoles conservar e incluso mejorar su estado mental antes de que derive en demencia senil, este será sin duda un extraordinario beneficio”, señaló Goozee.

De forma entusiasta, Kathryn sigue en procura de fondos para mantener a flote este importante estudio clínico. El Club Rotario de West Perth continúa apoyando a la Fundación McCusker de Investigación para el Alzheimer y a su Director Investigador, Ralph Martin, por su valioso empeño de “Hacer bien en el mundo” contribuyendo a evitar la posibilidad de una epidemia de Alzheimer.

DATOS Y CIFRAS EN RESUMEN

- La investigación sobre los efectos preventivos de la curcumina sobre el Alzheimer se realiza con apoyo de rotarios de West Perth.
- Las primeras pruebas clínicas mundiales se realizan en Sydney.
- 250.000 australianos padecen actualmente de Alzheimer; se calcula que en 35 años la cifra será de 1,1 millones.
- Se busca apoyo rotario.
- Contacto: jennygill@alzheimers.com.au

dad constituye uno de los grandes placeres de la vida y más cuando quien recibe es un necesitado, obra que se multiplica si quien recibe es un niño que en su corta existencia no posee más que ilusiones. El programa navideño incluyó la bienvenida, por parte del macero interactiano Allan Espinoza, a los socios de Rotary Club Río Guayas, a las Damas del Comité de Cónyuges, jóvenes interactianos de Guayaquil y Duran; ofrecimiento del acto a cargo de la presidenta del Comité de Damas del Club Río Guayas, Sra. María Luisa Marzo de Velasco; presentación de villancico navideño por los niños de inicial de la Escuela María Solís; canto navideño por los niños del 1er. Año; mensaje navideño por los niños de 2do. Año; participación musical por los alumnos de 3ro. y 4to.; actuación teatral a cargo de los niños de 5to. Básico; carta al Niño Dios por los pequeños del 6to. Básico; canción "Aléjate del mal" interpretada por el presidente de Interact Río Guayas, Víctor Daniel Vega; obra teatral por los niños de 7mo. Año de educación básica; agradecimiento del acto a cargo del director del plantel, Lcdo. Víctor Vega Carriel; y donación de presentes a los pequeños de la Escuela María Solís.



URUGUAY: CENTRO CEREMA, PRIMERA Y ÚNICA INSTITUCIÓN DEDICADA A BRINDAR REHABILITACIÓN FÍSICA DE JÓVENES, ADULTOS Y ADULTOS MAYORES, CON DISCAPACIDADES SEVERAS Y MUY SEVERAS, EN URUGUAY

■ **URUGUAY: DR 4980**
ROTARY CLUB PUNTA DEL ESTE
REALIZÓ TELE-MARATÓN "S PUEDE"

CON EL PROPÓSITO DE CONTRIBUIR con los centros de salud dedicados a brindar atención a los necesitados, el pasado 10 de noviembre de 2012, Rotary Club Punta del Este, Distrito 4980, Uruguay, llevó a cabo con total éxito la tele-maratón de 4 horas de duración: denominada "Se Puede", a beneficio de Cerema, la primera y única Institución de tercer nivel de atención dedicada a la rehabilitación física de jóvenes, adultos y adultos mayores, con discapacidades severas y muy severas, en el Uruguay.

Esta valiosa tele-maratón llevada adelante por el Club Punta del Este constituye un esfuerzo de significativas

características, alcances y resultados, que fue transmitido por un canal de televisión local y retransmitido a todo el Uruguay a través de una importante red de medios. Fue conducido por cuatro reconocidos profesionales en el medio y participaron un gran número de figuras invitadas de los canales de difusión, el deporte y la cultura; destacando además entre las personalidades presentes la presencia del Gobernador Julián Alonso y el Gobernador Electo Antonio Nocetti [Distrito 4980] quienes brindaron su apoyo y respaldo a dicho programa.

La meta alcanzada, la cual sobrepasó las expectativas, estuvo cercana a los U\$S 67.000 y es la consecuencia del compromiso de la sociedad uruguaya, de muchas organizaciones, empresas y particulares que se unieron en esta noble causa, así como del trabajo mancomunado del Club Punta del Este por mantener siempre vivos los valores de Rotary.

Los rotarios continúan trabajando en la espera de reeditar con el mismo éxito en Punta del Este, Maldonado, para el año próximo, otro evento de similares características con metas aún más ambiciosas.

■ **ARGENTINA: DR 4815**
ROTARY CLUB DE CÓRDOBA 4° OFRECIMIENTO
AMÉRICA SIN FRONTERAS 2013

ROTARY DE CÓRDOBA, DISTRITO 4815, Argentina, invita a los clubes a participar del Programa Internacional "América sin Fronteras", destinado a ofrecer entrenamiento profesional a jóvenes procedentes de países hermanos de Sud América, Centro América y México.

Una vez más el programa "América Sin Fronteras", creado en el año 1974, cumple con su objetivo de desarrollo profesional de jóvenes hermanos iberoamericanos dando continuidad a una nueva edición durante este año 2013, para lo cual usted podrá encontrarse en la web, entre otros, el Reglamento, Formulario de Solicitud N° 3, requisitos y resumen de las actividades de las pasantías ofrecidas, de las Residencias brindadas por el Hospital Privado de Córdoba, los cuales podrán leer detenidamente en dicho sitio y en base a ello efectuar la pre-selección de los candidatos para: DRIMCOM, S.A.-Internet. Asimismo, es importante reiterar lo expresado en los adjuntos sobre el hecho que los candidatos deben tener su Título Universitario Convalidado por el Ministerio de Educación de Argentina (trámite terminado) y que el examen es el 8 de marzo de 2013 a las 8:30.

Los antecedentes, que se exige estén completos según los reglamentos, deben ser enviados antes del 15 de marzo de 2013, por correo privado, a la oficina de la Secretaría del RC de Córdoba. Interesados en participar de este Programa contactar vía email con: Secretaría de Rotary Club de Córdoba [secretaria@rotarycordoba.org.ar];

Av. General Paz 159, 1º Piso, Oficina 102, 5000 Córdoba, Argentina. / Comité América sin Fronteras [kriza2@gmail.com]; Contacto: Susana Elba Boeri (Socia Honoraria de RC de Córdoba-Argentina). Telfs.: 54-351-4807992, Móvil: 54-9-351-6694016.



MÉXICO: LA CATEDRAL DE MORELIA, MICHOACÁN, MÉXICO, ILUMINADA CON EL LOGO DE LA CAMPAÑA END POLO NOW, "PONGAMOS FIN A LA POLIO. HAGAMOS HISTORIA", ACTIVIDAD REALIZADA EL PASADO 17 DE NOVIEMBRE DE 2012.

■ **MÉXICO: DR 4160**
CLUB ROTARIO MORELIA YURITZI
EXHIBIÓ LOGO END POLO NOW

EN UN VALIOSO PROYECTO organizado por el Club Rotario Morelia Yuritzi, Distrito 4160, México, y gracias al apoyo de su Presidenta Carlota Mora López, se concluyó la iniciativa de iluminar el primer monumento patrimonio de la humanidad, la Catedral de Morelia, Michoacán, con el lema de la campaña End Polo Now, "Pongamos fin a la polio. Hagamos historia". El evento se llevó a cabo en México, el pasado 17 de noviembre de 2012, formando parte de las actividades programadas en la campaña de lucha contra este terrible flagelo y en el que participaron: CR Morelia Yuritzi, CR Morelia Universidad, CR Morelia, Rotaract Morelia Universidad e Interact Morelia Universidad, así como la asistencia de Fredy Compean III, Rosela "Pato" Patricia Arce y Mario "Canario" Luís Llano Calderón.



MÉXICO: INTEGRANTES DE LOS CLUBES ROTARIOS: CR MORELIA YURITZI, CR MORELIA UNIVERSIDAD, CR MORELIA, ROTARACT MORELIA UNIVERSIDAD E INTERACT MORELIA UNIVERSIDAD.

Hasta hace poco tiempo, el mundo estaba paralizado por la amenaza de la polio, siendo hasta entonces más de 125 países polioendémicos y donde miles de familias presenciaban angustiadas cómo esta enfermedad mataba o condenaba a la invalidez a 1.000 personas cada día, la mayoría niños. Sufrimientos ante los cuales, a comienzos de la década de 1980, Rotary comenzó a planificar uno de los más ambiciosos programas jamás emprendidos por una entidad privada, comenzando PolioPlus en 1985, iniciativa de recaudación de fondos multimillonaria, para inmunizar contra la polio a todos los niños del mundo.

Hoy, la majestuosa Catedral de Morelia, edificio que rige la vida de esta localidad y cuyas torres de 60 metros de altura son las más altas de América en su género, exhibe el emblema de la más importante iniciativa que en 1988 toma la Asamblea Mundial de la Salud al resolver eliminar el flagelo que durante 5.000 años había matado y paralizado a tanta gente.

Hoy, la majestuosa Catedral de Morelia, edificio que rige la vida de esta localidad y cuyas torres de 60 metros de altura son las más altas de América en su género, exhibe el emblema de la más importante iniciativa que en 1988 toma la Asamblea Mundial de la Salud al resolver eliminar el flagelo que durante 5.000 años había matado y paralizado a tanta gente.



VENEZUELA: ALMUERZO NAVIDEÑO ORGANIZADO POR EL SUBCOMITÉ DE FAMILIA DEL DISTRITO 4370 Y LA COLABORACIÓN DE ROTARY CUMANÁ, COMO UNA ACTIVIDAD DE ESTE SUB COMITÉ Y DE LA GOBERNACIÓN DEL DISTRITO.

■ **VENEZUELA: DR 4370**
SUBCOMITÉ DE FAMILIA Y ROTARY CUMANÁ
REALIZARON INTERCLUB ALMUERZO NAVIDEÑO

EN EL MARCO DE LA CELEBRACIÓN del mes dedicado a la Familia en Rotary, el pasado diciembre de 2012, el Subcomité de Familia del Distrito 4370, integrado por Fouad Naffah y Anna María Cascella de Naffah con la colaboración de los compañeros de Rotary Cumaná, llevaron a cabo "Un Almuerzo Familiar Navideño" como parte de las actividades desarrolladas por este subcomité dentro de la programación de la Gobernación. El evento se realizó en el Restaurante El Colmado de la ciudad de Cumaná, tal como estaba previsto, con la asistencia del Past-Gobernador Saverio Bertolino en representa-

ción de la Gobernadora la compañera Rosalba quien se encontraba fuera del País, así como con la asistencia de otras personalidades del quehacer rotario; contando además con la asistencia masiva de los compañeros de Rotary Cumaná y de otros clubes existentes en esta ciudad y sus familiares.



VENEZUELA: ALMUERZO NAVIDEÑO ORGANIZADO POR EL SUBCOMITÉ DE FAMILIA DEL DISTRITO 4370 Y LA COLABORACIÓN DE ROTARY CUMANÁ, COMO UNA ACTIVIDAD DE ESTE SUB COMITÉ Y DE LA GOBERNACIÓN DEL DISTRITO.

Resultando un exitoso encuentro, este Interclub permitió a los socios dialogar sobre conocimientos rotarios, así como interactuar e intercambiar ideas y opiniones sobre Rotary y la importancia de la familia en Rotary. El mensaje a los asistentes fue dirigido por uno de los coordinadores del subcomité, el compañero Fouad Naffah, al tiempo que el Past-Gobernador Saverio manifestó a los asistentes un mensaje cónsono con la actividad. Todo el trabajo desplegado tuvo como fin dignificar en parte el sublime concepto de la familia además de afianzar los lazos de amistad y compañerismo entre los rotarios que conforman el Distrito 4370 lo cual ayudará a fomentar mejor la alianza entre todos los rotarios con miras a que todos los esfuerzos se traduzcan en mayor bienestar para las comunidades a las cuales sirven. Una palabra de gratitud a los compañeros y amigos rotarios que participaron en este significativo evento.

■ VENEZUELA: DR 4380

ROTARY BARQUISIMETO-NUEVA SEGOVIA DESARROLLÓ PROYECTO PARA ESTUDIANTES

ROTARIOS DE BARQUISIMETO-NUEVA SEGOVIA, Distrito 4380, Venezuela, preocupados por la creciente incidencia del HIV/AIDS trabajaron en conjunto con médicos locales para desarrollar un currículo para estudiantes de bachillerato sobre los factores de riesgo asociados a las enfermedades de transmisión sexual. Este es un Currículo que ha servido de modelo para muchos países latinoamericanos y que está basado en un programa que

empezó Rotary Club de Cortland, N.Y. EE.UU. para la prevención de embarazos en adolescentes.

Los miembros de Rotary Barquisimeto Nueva Segovia se propusieron entrenar líderes estudiantiles para enseñar a sus propios compañeros de clase, siendo parte del esfuerzo el requerimiento de que todos los estudiantes se realicen la prueba de laboratorio que descarte el estar contaminado por el HIV. Este proyecto se ha convertido en un modelo para los clubes rotarios de Colombia, Honduras, Belice y México, entre otros países, y dada su importancia fue publicado en la edición del mes de diciembre 2012 en The Rotarian. Un agradecimiento al past gobernador del distrito 7170 de EE.UU., el compañero Ted Silver, por el envío de la información respecto a este programa que fue estructurado desde la ciudad de Barquisimeto, en Venezuela, y está siendo desarrollado por Rotary Barquisimeto-Nueva Segovia, atendiendo hasta ahora cerca de seis mil estudiantes de bachillerato.

■ VENEZUELA: DR 4380

ROTARY SANTA BÁRBARA DE BARINAS REALIZÓ FIESTA ANUAL A LOS ANCIANOS

EL PASADO 09 DE DICIEMBRE DEL 2012, Rotary Santa Bárbara de Barinas, Distrito 4380, Venezuela, organizó una fiesta a los abuelos de la Casa Hogar Doña Ángela de Castillo "El Anciano Feliz", Fundación liderada por los rotarios quienes con el apoyo de la Alcaldía del Municipio Ezequiel Zamora y el Inager suministran alimentación, estadía, entretenimiento y bienestar a los ancianos. Una iniciativa que contó con la presencia y respaldo de las personas que durante todo el año colaboraron y apoyaron las actividades realizadas por el Club, constituyendo una oportunidad para el disfrute y el compañerismo.

En esta oportunidad, se asó una ternera a la llanera, se donó ropa a los ancianos, productos de aseo personal y perfumes, al tiempo que los ancianos pasaron una



VENEZUELA: RC SANTA BÁRBARA DE BARINAS CELEBRÓ FIESTA DE FIN DE AÑO CON LOS ABUELOS DE LA CASA HOGAR DOÑA ÁNGELA DE CASTILLO "EL ANCIANO FELIZ", ACTIVIDAD CON TERNERA A LA LLANERA, TORTA Y PIÑATA.

inolvidable velada en la que además se les partió torta y piñata que permitió a los abuelos rebosar de alegría recibiendo caramelos y obsequios. Los principales protagonistas de esta espléndida actividad fueron los 50 ancianos que conviven en la casa hogar quienes de año en año esperan su fiesta como ya es costumbre organizada por los rotarios de Santa Bárbara de Barinas.

■ VENEZUELA: DR 4380

ROTARY CLUB DE VALENCIA REALIZÓ CAMPAÑA EDUCATIVA SOBRE LA POLIO

CON EL PROPÓSITO DE CONTINUAR apoyando la iniciativa de Rotary y sus colaboradores orientada a liberar al mundo del salvaje virus de la polio, los rotarios de Valencia (Venezuela) promueven actividades en conjunto con otras organizaciones a fin de contribuir con esta promesa a todos los niños del mundo. En este desafío, dos reconocidas instituciones se tomaron en serio la campaña educativa para mantener la polio fuera de las fronteras y se reunieron para dar un mensaje de conciencia a la comunidad: el Rotary Club de Valencia, Distrito 4380, y el Carabobo Runners Club, cuyos integrantes se juntaron desde bien temprano en el Polideportivo Misael Delgado de la ciudad para realizar una serie de fotografías las cuales irán a los diferentes medios de comunicación con la misión de destacar la labor de voluntariado alrededor del mundo, acción con la cual Rotary International y sus socios estratégicos han reducido prácticamente a cero la presencia de polio en la urbe global. Haciendo con la mano la señal "sólo falta esto", los integrantes de ambos clubes disfrutaron del compañerismo y la alegría reinante por tan buen motivo de unidad.



VENEZUELA: RC VALENCIA Y EL CARABOBO RUNNERS CLUB UNIERON ESFUERZOS EN APOYO A LA CAMPAÑA PARA LIBERAR AL MUNDO DE LA POLIO, DANDO UN MENSAJE DE CONCIENCIACIÓN PARA HACER REALIDAD ESTA PROMESA.

Rotary Club de Valencia está próximo a cumplir sus 75 años de trayectoria en el buen servicio a la comunidad, mientras que el Carabobo Runners Club es una institución integrada por entusiastas deportistas quienes en su vida diaria son ejemplo de liderazgo y promoción de la ética como valor fundamental, siendo una entidad que realizó un aporte económico a la campaña más desafiante de la historia humana planteada por La Fundación Ro-

taria: erradicar la poliomielitis de la faz del planeta. Más información sobre el avance en www.endpolio.org.es.



VENEZUELA: ROTARY SAN CRISTÓBAL INDUSTRIAL LLEVÓ A EFECTO CON GRAN ÉXITO LAS JORNADAS ASISTENCIALES EN LA ALDEA EL ORO DEL ESTADO TÁCHIRA, BRINDANDO ASISTENCIA MÉDICA TANTO A NIÑOS COMO A ADULTOS.

■ VENEZUELA: DR 4380

ROTARY SAN CRISTÓBAL INDUSTRIAL REALIZÓ JORNADA ASISTENCIAL

CON EL PROPÓSITO DE BRINDAR UNA MANO SOLIDARIA y contribuir a mejorar la calidad de vida de las comunidades más necesitadas, Rotary San Cristóbal Industrial, Distrito 4380, llevó a cabo el pasado 23 de febrero de 2013, una jornada asistencial en la aldea El Oro, Municipio Lobatera del estado Táchira. La jornada constituyó una exitosa actividad mediante la cual los socios del Club pudieron ofrecer atención médica, tanto a niños como a adultos, además de detectar posibles enfermedades y trabajar en la prevención de algunas afecciones que podrían en un futuro ocasionar graves daños en los pequeños.

Asimismo, los rotarios de San Cristóbal Industrial pudieron cumplir también durante esta valiosa y significativa jornada, que fue realizada en el marco de la celebración de los 108 años de Rotary International, con la donación de mobiliario y equipos de computación para la escuela El Oro de la localidad, importante iniciativa con la cual se está realizando un aporte en el mejoramiento y desarrollo del proceso enseñanza/aprendizaje de los alumnos de dicho centro educativo. Se contó con una masiva asistencia de la comunidad y de la familia rotaria, reafirmando así los necesarios lazos de hermandad.

■ VENEZUELA: DR 4380

ROTARIOS DE MARACAIBO Y SAN FRANCISCO CELEBRARON 108 ANIVERSARIO DE RI

EN EL MARCO DE LA CELEBRACIÓN del 108 Aniversario de Rotary International y dentro de las actividades programadas por los Clubes Rotarios Sol, Catatumbo, Maracaibo, Coquivacoa, San Francisco, Lago y Mara-

caibo 2000, del Distrito 4380, Venezuela, se llevó a cabo la entrega de canastillas a los niños que nacieron en las cuatro maternidades de los Hospitales Chiquinquirá, Central, Castillo Plaza y San Francisco, durante los días 22 y 23 de febrero de 2013, como un símbolo del nacimiento de un nuevo año de esta valiosa organización mundial.

Los rotarios de las diferentes organizaciones ubicadas en los municipios Maracaibo y San Francisco (ambos del estado Zulia, Venezuela), incluyeron también dentro de las actividades programadas para la celebración, que fue llevada a cabo entre los días 20 y 28 de febrero, un ciclo de interesantes charlas que discurrieron en torno a temas como: Educación para la Salud, El Embarazo Precoz, y la Promoción y Fomento de la comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones del mundo a través de las actividades de servicio cívico y humanitario.

Durante todos estos años los rotarios han llevado adelante diversos proyectos de salud, educación e infraestructura, entre los que se destacan, a nivel local, el programa Regalando una Sonrisa a niños y adolescentes que nacen con Labio Leporino y Paladar Hendido; y a nivel Internacional, PolioPlus, el programa más ambicioso en la historia de Rotary que constituye el sector voluntario de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio.

Durante más de 25 años, Rotary ha liderado al sector privado en la labor mundial para liberar al mundo de esta temible enfermedad. Hoy, PolioPlus y su función en la iniciativa de erradicación están reconocidos mundialmente como modelo de cooperación entre los sectores público y privado en pos de una meta humanitaria en la que Rotary, hasta la fecha, ha contribuido con más de 1.000 millones de dólares.



VENEZUELA: BETTY ROSALES, NURIS DE REVILLA, ENDER BOSCÁN, EN NOMBRE DE ROTARY, ENTREGAN CANASTILLAS EN LA MATERNIDAD DEL HOSPITAL CHIQUINQUIRÁ. LOS ACOMPAÑA LA DRA. LUISA COLINA, MÉDICO ENCARGADA.



Cómo hacer para que su club aparezca en nuestra Revista Rotaria impresa y en la página web

Para que los compañeros rotarios dentro del área de circulación de nuestra Revista Rotaria conozcan los proyectos y actividades llevados a cabo por su club, es importante que las notas lleguen a nuestra redacción conteniendo la siguiente información:

- Nombre completo del club y Distrito al cual pertenece.
- Fecha e identificación del lugar donde se llevó a efecto la actividad o actividades.
- Breve relación descriptiva del proyecto, explicando su importancia y su alcance dentro de la comunidad.
- Identificación de los aliados (tanto del país de procedencia como del exterior).
- Nombres y apellidos de quienes aparecen en las fotografías (cuando se trate de grupos de hasta un máximo de seis personas), mencionadas por su ubicación de izquierda a derecha (esto para el caso de que se precise la mención detallada de los participantes; recuerde, sin embargo, que lo importante será siempre la obra realizada).

FOTOS: Las imágenes digitales requieren de una calidad óptima para su impresión, por tal razón, seleccione siempre la opción *alta resolución* en su cámara. Si el envío de las imágenes se hace por e-mail, pedimos que el tamaño de cada imagen no sobrepase los 2MB [Favor, NO INCORPORAR las imágenes en documentos de Word, inclúyalas anexas en su e-mail como archivos independientes].

Les recordamos también consultar el perfil de Revista Rotaria en la red social **Facebook**, con información actualizada sobre el contenido de la revista, así como también nuestro canal en **YouTube** y el Blog de Revista Rotaria, al que puedes visitar en www.revistarotaria.blogspot.com.

www.revistarotaria.com

E-MAIL: nuevarevistarotaria@gmail.com

TELÉFONO Y FAX:

58-276-3441551 / 58-276-3429950 [si llama desde el exterior]

0276-3441551 / 0276-3429950 [si llama desde Venezuela]



Cada 15 segundos,
la falta de
saneamiento
causa la muerte
de un niño.

Conozca
cómo puede
colaborar para
prevenirlo en
la Cumbre Mundial del Agua 2013.

Aunque el mundo ha hecho grandes avances en el cumplimiento de los **Objetivo de Desarrollo del Milenio** en cuanto al acceso al agua potable, la meta de saneamiento se está quedando retrasada. Millones de personas siguen muriendo debido a alimentos y agua contaminada. Inscribáse en la quinta **Cumbre Mundial del Agua** en Lisboa, Portugal, que se realizará el viernes 21 de junio de 2013, donde expertos mundiales tratarán temas de salud, saneamiento y los problemas del agua. Para obtener más información o para inscribirse, visite www.wasrag.org o www.startwithwater.org.

Sea parte de la solución.

